Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Tổng Thống Mỹ triệu tập Hội Đồng Tối Cao nghe Đại Sứ Tay Lơ trình bày

KẾ HOẠCH BUỘC VIỆT-CỘNG HẠ KHÍ GIỚI

PERIODICALS, MICROTEXT, NEWSPAPERS
APR 22 1965
Cornell University

NĂM THỨ 2 — Số 307 Giá 2 đồng Ngày Thứ Bảy 3-4-1965 (Ngày 2 tháng Ba Ất Tỵ)

Chính Luận

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: BÙI VĂN SƯƠNG ★ 82 B3 Lê-Lai — Saigon D.T. 25.528 ★ Thư ký Tòa soạn: TỪ CHUNG

và nhận thương thuyết

★ Về vụ mìn nổ, Ngoại Trưởng Mỹ nhìn nhận

V. C. Khai chiến thẳng với Mỹ

HOA THỊNH ĐỐN.— Hôm 1/13, ngoại trường Dean Rusk đã lên Capitol để bàn cùng mặt về Việt Nam trước tiểu ban ngoại giao Hạ nghị viện.

Ông Rusk không tuyên bố dứt khoát về vấn đề có tra đưa hành vi xâu xé ngoại lai tôn đại vô Mỹ.

Tiếp xúc với các ký giả, ông Rusk cho biết phi cơ Mỹ đã tấn công Bắc Việt và tuyên bố ông tin chắc là các hành động như thế sẽ tiếp tục.

Ông tuyên bố ông không muốn bàn thêm về vấn đề vì bây không những cuộc tra đưa rõ ràng về vụ ám sát tại đây vụ Mỹ-Việt, chẳng ngờ nhiều * Lời nghị ở Bắc Việt ám chỉ thông báo là họ đã đánh vào chúng ta.

Ngoại Trưởng Rusk cho biết là chính phủ quan tâm đến các đường lối tăng quân trong cuộc chiến tranh hơn là những vấn đề nhỏ xảy ra hàng ngày. Ông nói chính quyền hoa Kỳ sẽ ngoại trường Rusk tuyên bố các biện pháp bảo vệ đã được công cố không quanh các cơ sở Mỹ và Việt Nam Cộng Hòa trước cuộc mưu hại.

Quân Việt cộng không bỏ đã lọt vào hàng rào an ninh chung quanh tòa đại sứ.

Kế hoạch mới

HOA THỊNH ĐỐN 1-4 (UPI) Tổng Thống Johnson triệu tập hội đồng tối cao để nghe báo cáo hôm nay về kế hoạch mới nhằm buộc Việt Cộng phải hạ vũ khí và thương thuyết.

Có nhiều dấu hiệu tổng thống Johnson sẽ quyết định theo đuổi cuộc chiến chống Việt cộng ở miền Nam và chế độ cộng sản ở Bắc Việt một cách cương quyết hơn trước.

Đại sứ Taylor tuyên bố sẽ đưa ra các đề nghị sau cùng về chính sách Mỹ ở Việt Nam.

Trong khi chưa biết tổng thống Johnson có chấp nhận đề nghị mở rộng chiến tranh ở Việt Nam của ông Taylor hay không, người ta thấy rõ là Mỹ sẽ tăng gia các cố gắng quân sự Mỹ ở Việt Nam.

Hội nghị này sẽ gồm có tổng thống Johnson, ngoại trưởng Dean Rusk, bộ trưởng Quốc phòng McNamara, tướng Earle Wheeler, tham mưu

M xem tiếp trang 4

Để thực hiện đường lối cách mạng của Chính-phủ

Công chức CÁC CẤP phải bỏ cái thói LẠNH NHẠT, CẦU CỐ, HÁCH DỊCH VỚI DÂN

SAIGÒN (VTX) 1-4 — Trong giai đoạn hiện tại Chính phủ xét quan tâm đến yếu tố nhân dân, một yếu tố quyết định trong cuộc chiến thắng Cộng sản.

Cho nên, trong một thông tư gửi cho các vị Phó Thủ tướng, Quốc vụ khanh, Tổng Trưởng, Bộ Trưởng, Đô Trưởng và các Tổng Ủy và Đặc ủy trưởng, Bác sĩ Phan huy Quát, Thủ tướng Chính phủ đã nói rằng việc tiếp xúc với dân chúng để tìm hiểu nguyện vọng, giải đáp thắc mắc của họ là một công tác thiết yếu cho sự thực hiện đường lối cách mạng của Chính phủ.

Thủ Tướng cho rằng trong lúc chỉ đạo Chính phủ nghiên cứu những biện pháp thiết thực để "đến với dân", it phải các cơ quan hành phạt cùng phải có một tế lối đối xử thích ứng đối với những người dân hiền phải "đến với Chánh phủ".

Nhằm mục đích ấy, Thủ Tướng cho biết Thủ Tướng đã quyết định dành ra nửa tuần vừa qua để tiếp kiều nhân dân, tự tay nhận đơn tư và trực tiếp giải quyết những thành các chính đáng của họ. Qua những tư vấn trên, Thủ Tướng yêu cầu các nhân viên Chính phủ trong phạm vi trách nhiệm của mình Phủ và mỗi Bộ, cũng "dành ít thì giờ để luôn luôn được tiếp xúc với những người có việc đến cần minh».

Ngoài ra, Thủ Tướng yêu cầu các Phủ, các Bộ, chỉ thị cho nhân viên mọi cấp, khi nhận được đơn của dân chúng có ký tên và ghi đầy chỉ rõ ràng, phải cứu xét mau lẹ và khi cần, phải là những trường hợp đã trả lời bằng công văn mà đương sự chưa thỏa mãn, hoặc những trường hợp không thể giải thích hết bằng công văn, tiếp xúc với họ để giải thích cho họ hiểu, hoặc chỉ dẫn thêm thể lệ, cách thức một cách niềm nở vui vẻ.

Đối với các nhân viên tiếp xúc thường xuyên với dân chúng, các cấp chỉ huy có bổn phận Cố vấn cho bộ cách thức trả lời, luôn luôn nhắc nhở thái độ niềm nở, lễ độ, thông cảm với dân chúng.

Thủ Tướng cho rằng trong lúc chỉ đạo Chính phủ nghiên cứu những biện pháp thiết thực để "đến với dân", Thủ Tướng cũng đã quyết định dành ra nửa tuần vừa qua để tiếp kiều nhân dân, tự tay nhận đơn tư và trực tiếp giải quyết những thành các chính đáng của họ. Qua những tư vấn trên, Thủ Tướng yêu cầu các nhân viên Chính phủ trong phạm vi trách nhiệm của mình Phủ và mỗi Bộ, cũng "dành ít thì giờ để luôn luôn được tiếp xúc với những người có việc đến cần minh».

Ngoài ra, Thủ Tướng yêu cầu các Phủ, các Bộ, chỉ thị cho nhân viên mọi cấp, khi nhận được đơn của dân chúng có ký tên và ghi đầy chỉ rõ ràng, phải cứu xét mau lẹ và khi cần, phải là những trường hợp đã trả lời bằng công văn mà đương sự chưa thỏa mãn, hoặc những trường hợp không thể giải thích hết bằng công văn, tiếp xúc với họ để giải thích cho họ hiểu, hoặc chỉ dẫn thêm thể lệ, cách thức một cách niềm nở vui vẻ.

Đối với các nhân viên tiếp xúc thường xuyên với dân chúng, các cấp chỉ huy có bổn phận Cố vấn cho bộ cách thức trả lời, luôn luôn nhắc

P xem tiếp trang 4

CÁC GIỚI Ở BA LÊ QUÁ QUYẾT

T.C. thật sự không muốn tham chiến ở Việt-Nam

BA LÊ (AFP).—Các giới thông thạo theo dõi cuộc du hành của Châu ân Lai ở Algers và Le Caire, cho rằng sẽ vẫn để Việt Nam. Trung Cộng có những ý định khác hẳn với lời tuyên bố « cùng tán » của Châu ân Lai hôm qua ở Algert hoặc bước của Trần Nghị gửi ngoại trưởng Bắc Việt Trần Nghị quả quyết " Trung Cộng sẽ tận lực có gắng giúp Bắc Việt và Việt Cộng" nhưng thì mọi các nhà ngoại giao ở Ba Lê thì Trung Cộng không hề có ý định lâm sao thay cuộc ở VN và gây chiến tranh quy mô VN.

Hôm 31-3, tại thủ đô Ai Cập, Châu ân Lai nhắc lại yêu sách đòi Mỹ rút khỏi VN nhưng không nhắc gì tới việc Trung cộng gửi quân tham chiến ở VN.

Dư vụ như nhà cầm quyền Bắc Kinh tin tăng một sự ảnh hưởng chiến tranh do là vô ích và tình trạng tư nội tế tiếu đến mức độ chiến sát đe chiến tranh du kích, khiến chính phủ Mỹ buộc phải thương thuyết theo những điều kiện bắt lợi.

Để chứng minh luận điểm này về thái độ của Trung Cộng đối với Việt Nam, các giới kể trên cho biết rằng thương lệ các nhà lãnh

X xem tiếp trang 4

N xem tiếp trang 4

CHÍNH PHỦ ANH XÁC ĐỊNH LẬP TRƯỜNG

MỸ KHÔNG THỂ RÚT KHỎI V. N. ĐỂ V. C. GIẢI QUYẾT TẤT CẢ

LUÂN ĐỐN (AFP) 1-4.— Chiều nay, tại Thư dân nghị viện Anh ngoại trường Stewart, khai diễn cuộc thảo luận về vấn đề V.N. tuyên bố rằng nếu Mỹ rút khỏi V.N. và để cho Bắc Việt và Việt Cộng giải quyết tất cả vấn đề nay, Mỹ sẽ không làm trò lối cam kết đối với VNCH.

Ông nói : « Rút lui như thế tức là khuyến khích xâm lăng và sẽ làm cho tất cả quốc gia Đông nam Á tại phân thế giới đó lo âu ».

Ông Stewart tuyên bố thêm rằng cho tới nay, nếu người ta cho rằng Mỹ hành động như một nước quyết định nội vụ chiến tranh và hạn định ở V.N. thì nhầm. Nhưc vậy các lực lượng của Mỹ chỉ can thiệp ở Bắc Việt sau các vụ biến cố ở vịnh Bắc Việt hồi năm ngoái. Ô. Stewart nhấn mạnh rằng người ta « không thể yêu cầu Mỹ không hành động trả đũa lúc họ bị tấn công trong mọi trường hợp".

Ô. Stewart nhắc lại rằng cả một thời gian dài 5 năm (từ 1959 đến 1964) đã trôi qua, từ ngày Bắc Việt xâm lăng bắt đầu để sáng sự lực chống miền Nam, tức là khi Mỹ đánh lần đầu tiên vào lãnh thổ Bắc Việt.

Nói về sứ mạng ô. Patrick Gordon Walker tại Đông Nam Á, ô Stewart nói : « Chúng tôi cho rằng muốn phá tan bầu không khí căng thẳng chúng ta tuy trước tôi nay, cần phải sử dụng rất nhiều phương pháp không những bằng đường lối ngoại giao binh thường mà còn phải áp dụng tất cả các lối yêu cầu cho biết tin tức xét ra có thể đem lại kết quả tốt đẹp ».

A xem tiếp trang 4

Một tờ báo chủ hòa ở Mỹ loan tin :

VIỆT CỘNG BẮN TIẾNG muốn thương thuyết

NỮU ƯỚC (Reuter) 1-4.— Báo «New York Times» (nợ tờ báo chủ hòa ở Mỹ) vừa đăng nơi trang nhứt một tin điện từ Mạc tư khoa gửi về cho rằng các nhà ngoại giao của một nước không theo khối nào đã tiết lộ những tin tức thu thập trong các giới chính thức Bắc Việt theo đó chánh phủ Hanoi có thể nuốn dự một hội nghị Gò ne-vơ nói về Đông Dương. Báo bảo không cho biết các nhà ngoại giao trung lập vừa tiết lộ những tin tức là người của nước nào.

Tin tức đó đăng tin vào Hoài Tanner đánh về, sau rằng các nhà ngoại giao cho rằng lập trường mà

K xem tiếp trang 4

Các nước không theo khối nào

ĐỀ NGHỊ THƯƠNG THUYẾT KHÔNG ĐIỀU KIỆN TIẾN QUYẾT

MẠC TƯ KHOA.— Nhiều quốc không gia nhập khối nào vừa vừa đề nghị bàn hiệu triệu liên quan nói vấn đề Việt Nam, ở Belgrade. Và các ông Ghiledis, Stavcko và Jaipala, đại ký Cộng Hòa Ả Rập Thống Nhất, đại ký sự vụ Guinée và đại ký vụ Ai ở Mạc Tư Khoa, sáng thứ năm, đã trao cho Thủ tướng Nga Kosygyine bản hiệu triệu này. Một khác, cao ủy Ấn, quyền Cao ủy Ghana và đại ký sự vụ Syrie hôm 1-4 cũng đã trao bản hiệu triệu này

C xem tiếp trang 4

Máy bay tuần thám của Hải Quân Mỹ

BẮT ĐẦU DÙNG MÁY DÒ THÁM khám phá thuyền chở võ khí

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 1-4.— Hôm thứ năm, hải quân Hoa kỳ đã thí nghiệm một máy có từ tính dùng để khám phá các tàu lặn ở có thể cho biết các tàu vô bằng cây có chở võ khí hay không.

Các phi cơ Đặc thám Đội đã giúp khám phá các thuyền chở võ khí và đạn được của Bắc Việt đưa vào Việt Nam Cộng-Hòa.

Vấn đề này rất quan trọng vì có độ 70.000 thuyền qua lại trong bài phận Việt Nam.

Từ trước đến nay, các vụ khám xét đều do hải quân và 550 hải thuyền vô trang của Việt Nam Cộng Hòa đảm nhận.

Trong năm qua, có 3.800 thuyền bị khám xét nhưng không bắt được thuyền nào chở võ khí cho VC. Người ta nghĩ đến việc để cho các phi cơ của hải quân Mỹ sử dụng máy khám phá mới này để tìm biết thuyền nào có chở võ khí. Nhờ vậy mà công việc kiểm soát được dễ dàng hơn. Tuy nhiên, vẫn để còn phải được nghiên cứu thêm xem các máy này gần trên phi cơ có đủ sức để khám phá các vũ khí trong thuyền hay không.

Một sĩ quan cao cấp của Bộ Quốc Lực xác nhận :

Chưa hề có lệnh hốt thanh niên bừa bãi

★ Chỉ những ai không giấy tờ hợp lệ mới bị giữ

★ Giáo chức được hưởng sự rộng rãi về vấn đề quân dịch

SAIGÒN (T.TM).— Trong mấy ngày gần đây có tin đồn đại trong giới thanh niên, sinh viên, học sinh rằng Cảnh sát đã được lệnh Bộ Quốc Lực chặn xét gắt gao thanh niên nhiều nơi trong Đô Thành, và đã bắt rất nhiều thanh niên bắt kể đến bạn chưa đến tuổi động viên, nếu có ai chất vấn lại, thì nhân viên công lực bảo rằng các giấy tờ của đương sự đều là giả mạo, tin tức trong ra làm xôn xao dư luận.

Chưa có lệnh «hốt» thanh niên

Để xác định lại tin tức, chúng tôi đã đến Bộ Quốc-Lực để hỏi 1 số quan cao cấp phụ trách Đông viên được biết. Đây cũng là lần đầu tiên sau đợt «hốt» thanh niên cả, đó chỉ là nguồn

H xem tiếp trang 4

ĐỌC BÁO

Dân Mỹ và Bắc Kinh

... Viện Thăm Dò Dân Ý Gallup vừa loan báo trên tờ Washington Post rằng dân Mỹ ngày càng có khuynh hướng cải Trung cộng là kẻ thù chính và ngày càng bớt quan tâm đến Nga số. Khuynh hướng này thành hình cách đây đã 4 năm, và đến nay biến thành một cao trào.

Có 5 người Mỹ thì có một người tin rằng Nga sẽ sẽ đứng về phía Mỹ vạn nhất xảy ra chiến tranh giữa Mỹ với Trung Cộng.

230/0 dân Mỹ cho rằng chưa chắc Nga sẽ đã đứng về phe Mỹ, và có thể là Nga sẽ để chân cho Mỹ xem bên nào thắng thì thôi. 59/0 vẫn cho rằng nếu Mỹ đụng độ với Trung Cộng thì Nga sẽ sẽ đứng về phía Trung Cộng.

(Stars and Stripes, March 30)

oOo

Nước đổi

...Cuộc vận động của Tổng thống Đỗ gần nhằm dẫy Mỹ ra khỏi Âu châu đã biến cho Mác Tư Khoa gặp một đối cố lập Đức với người bạn đồ dầu Mỹ. Mục phiêu số rốt của Nga Số là

Đ xem tiếp trang 4

Lễ an táng 2 Cảnh sát viên

từ nạn trong vụ nổ lát tích

Cựu Đại Sứ Mỹ mắc mưu Cộng Sản

MASSACHUSETTS 1-4 (UPI) — Đêm thứ tư, tại Đại Hội Brandeis ông Cabot Lodge, cựu đại sứ Mỹ ở VNCH, tuyên bố là có thể chiến tranh ở VN nếu Hoa Kỳ không mắc mưu cộng sản bằng cách tự trung nơi một giải pháp nhanh chóng, quy mô và dễ dàng ở V.N.

Ông nói ông không chống lại một hội nghị quốc tế đồng lực và trung trường hợp thích ứng.

Nhưng trong lúc nay, trước tập hội nghị không có chỉ lợi gì và coi có bại cho tinh thần dân chúng Việt Nam Cộng Hòa.

Trước khi nên tập hội nghị phải đầu hiểu cho thấy Hà Nội và Bắc Kinh sẵn sàng để yên Việt Nam Cộng Hòa.

Hiện nay, nếu Việt Nam Cộng Hòa đề hội nghị nói trên xem một đoạn quân thù sẵn trên đất họ thì đó có nghĩa là một cuộc đầu hàng.

Một cuộc hội nghị mà không có sự ngưng chiến và phá hoại của Việt cộng chỉ là một cuộc đầu hàng.

Lốt lo ngại

Máy bay tuần thám

Lễ ra mắt CỦA BAN CHẤP HÀNH Tổng Hội Sinh Viên V N

SAIGÒN.— Khoảng 8g30 tối 1-4-65 Ban chấp hành của Tổng hội Sinh viên đã làm lễ ra mắt tại số 4 đường Duy Tân. Hiện diện trong buổi họp mặt, người ta thấy có các ông Tổng trưởng Thanh niên và Thể thao, ông Tổng trưởng Công chánh và Giao thông, một số đông quan khách, báo chí và một số đông anh chị em Sinh viên. Trong dịp này Chủ tịch Tổng Hội Sinh viên Saigon Trần ngọc Trí giới thiệu banh chấp của ban chấp hành. Đệ I Phó Chủ Tịch Nguyễn văn Đức, Đệ II phó Chủ tịch : Bùi Hồng St. Thành phần Thư ký Đoàn với Phạm minh Tri Tổng Thư ký, Trần tuấn Vy phó tổng thư ký nội vụ, Biện Ái, phó

E xem tiếp trang 4

TIN TÒA

Can hai tội

đánh người và mạo danh

bị 18 tháng tù

SAIGÒN.— Ngày 1-9-64, khi bạn tin một cuộc đã thương đã mãn ở vị tại ấp Bắc Đông ở An nhơn Gò Vấp. Nhân viên công lực tới nơi lập biên bản thì bị ngày Huynh văn Khương tự nhận là vị quan quân đội cao thấp không cho lập biên bản.

T xem tiếp trang 4

Dò hỏi tin tức xem tên đầu dân có chết không

Thêm 1 tên khùng bỏ bị bắt tại nhà thương

SAIGÒN.— Vẻ vụ Việt Cộng không bỏ Tòa Đại sứ Mỹ, cho tới sáng 1-4, lại có thêm 1 tên nhân viên tới. Như vậy là, cho tới nay, tổng số người thật mạng trong vụ nổ kể trên là 22 người. Như chúng tôi đã loan trong số báo hôm qua, trong số những nạn nhân từ nạn nay, có ông Phạm văn Bá, em rượt Trung tá Phạm văn Lân, Tổng Giám đốc Cảnh Sát Quốc Gia.

Mặt khác, người ta được biết hiện tên Việt cộng Nguyễn văn Hai đang bập bồi trên giường bệnh. Bác sĩ Giám đốc bệnh viện, nơi tên Hai đang nằm điều trị, cho biết y khó thoát chết trong vòng 2,3 ngày nữa.

Người tên gần giới hữu trách cho hay là tên Hai đã sử dụng một cán cước giả, vì số cán cước đó thật vô của một thiếu phụ tên Đ. N. ở Yên Nhơn bạn đọc đã biết, trong vụ Việt cộng phá hoại Tòa Đại sứ Mỹ, có ba cảnh sát viên đã anh dũng hy sinh vì công vụ. Đó là các ông Phạm văn Chi, Lê thiên Tương và Nguyễn văn Nhượng. Lễ an táng hôi ông Chi, Tướng đã được cử hành long trọng hồi 9 giờ sáng 1-4. Người thân nhân, quyến thuộc của hai người quá cố, còn có rất đông những phái đoàn đại diện Bộ Ngoại giao, Bộ Nội vụ, Thông Tin, Thủ Tướng phủ, các cố vấn cảnh sát Hoa Kỳ, nhân viên các Tự, Sở thuộc Tổng Nha và Nha Cảnh sát Đô thành. Riêng ông Nhượng đã được đưa về quê ở Gò Công an táng. Trước đây các đoàn thể đã tính làm đám tang lớn cho tất cả các nạn nhân nhưng phải bỏ dự tính đó vì nạn nhân ở nhiều nơi và gia đình bộ muốn táng tại quê nhà.

O xem tiếp trang 1

TIN CHIẾN SỰ

2 trận lớn ở Miền Trung giết 100 giặc và thu nhiều súng lớn

SAIGÒN.— Theo bản tin phổ biến ngày 1-4-1965, sau đây là tóm tắt những hoạt động quân sự quan trọng trong mấy ngày qua :

THỪA THIÊN — Bộ tức kết quả vụ vụ Địa phương quân phục kích chạm địch tại vùng 5 cây số Tây Hương Trà (từ 5 giờ ngày 30-3-65. Địch 41 Việt Cộng chết tại chỗ (trong số có 1 Tiểu đoàn trưởng Việt Cộng). 50 Việt cộng chết vì bị thương mang đi, 1 súng cối 60 ly, 1 trung liên Bar, 4 súng cá nhân và 30 bánh thuốc nổ TNT bị tịch thu. Ta : 17 tử thương, 2 mất tích.

— Ngày 31-3-65, ta lực soát tại vùng 9 cây số Đông Nam Phong Điền và 4 cây số Tây Nam Quảng Điền, bắn chết 2 Việt cộng tại chỗ, bắt sống 1 tên khác, tịch thu 3 súng trường và 1 ống lao.

QUẢNG NAM : Trong khuôn khổ bình quân * Quyết Thắng 512*, lúc 12 giờ 15 ngày 31-3-65 ta chạm

B xem tiếp trang 4

ĐANG ĐÊM MANG SÚNG ĐI ĐÂU ?

SAIGÒN.— Lúc 10 giờ sáng 1-4, nhân viên Cảnh sát gác tại Cầu Xa Lộ đường Phan thanh Giản, thấy một thanh niên khá anh tiến chặn xét lại xét trong người thanh niên này cảnh sát bắt gặp một khẩu súng và một gói đạn mà không có giấy tờ chi cả. Thanh niên nọ bị điệu về bót để điều tra. Y khai là Nguyễn văn Tb. (28 tuổi ở Long Thành).(CC)

CHÁY LỚN Ở THÀNH TUY HÀ, THIỆT HẠI 1 TRIỆU ĐỒNG

BIÊN HÒA.— Khoảng 3 giờ 15 chiều 31-3, thành lình người ta phát cháy tại tiệm buôn của ông Lưu văn N. ở ấp Phú Long, yếu khu Thành Tuy Hà quận Nhơn Trạch. Ngọn lửa phát cháy đã đội tới chái quá tiệm tạp hóa của ông Trần văn H. Đồng bào chạy đến dập tắt được ngọn lửa thì hai tiệm nói trên đã cháy rụi. Thiệt hại khoảng 1 triệu đồng. Ông N. đã bị nhà chức trách cấu lưu để điều tra. (T.Hoa)

LẤY HÂU NON CHO CHỒNG, ĐỂ ĐỂ NGOẠI TÌNH

TÂN NN.— Ông Huỳn P.B (buôn bán, ở đường Nguyễn đình Chiểu Tân An) có vợ là bà Nguyễn thị C. và đã được 3 con. Cách đây bà C. đã dụ dỗ cô người ở, lấy làm hầu thiếp cho chồng. Và cũng từ đó bà C. đi vắt bà thường. Gần đây, ông B. nghe đư luận đồn vợ ông ngoại tình. Ông B. gặp hỏi thì bà C. chối quanh. Nhưng ông B. vẫn để tâm tính và hòa vợ qua, ông bắt gặp quả tang vợ đang ăn nằm với cậu Lương văn L. (20t, cáo bộ ấp Tân Sinh, ở đường Nguyễn huỳnh Đức). Ông B. bình tình đi mời bà con hàn xóm và bà con lối xóm nói chứng kiến, rồi bắt đầu giao phó điều phù giải tới cảnh sát. Tại đây, cậu L. thú nhận biết bà C. tuổi gấp đôi mình, đã có chồng nhưng vẫn yêu bà C. nói tuy có chồng nhưng 2 người đã ở chung từ lâu. Nhưng nghe đến ông B. nghĩ tình cảm gối nên đã xin bắt nại. (H.Th)

TÂY NINH : GƯỚP TÁO BẠO GIỮA BAN NGÀY

TÂY NINH.— Trưa 31-3, thừa lúc ông Thái văn Đôi (ở ấp Long Bình xã Long Thành) vắng nhà, 3 tên cướp vô trang bằng dao gươm xông vào nhà bắt trói con ông Đôi, rồi đòng dao cạy tủ đoạt 1 cái radio, và một số tiền. Người lối xóm hay biết tri hô lên, 3 tên cướp hoảng sợ chạy ra ngoài thì thoát. Một cuộc rượt bắt xôi nổi diễn ra từ chợ Bến Kéo đến ấp Rạch Rễ, đã 3 cây số, thì đồng bào và Nghĩa quân vây bắt được Võ văn D. (18t) cùng chiếc radio mà y vừa cướp được. Còn hai tên kia đang bị truy tầm gấp.

(T.Ninh)

In đúng ra thôi

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC — NGÀY THỨ BẢY 3-4-1965

(Trưa : 13 giờ đến 15 giờ) (Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)

B.S Trịnh ngọc Chuyên 398B đường Lê văn Duyệt Hòa Hưng SAIGON

B.S Phạm huy Sinh 180, đường Đinh tiên Hoàng SAIGON

TÍN CÂN BIẾT

— Ngày 9-3 Bộ Y Tế sẽ tổ chức một kỳ thi tuyển học viên nhập học Khóa 8 Bàn Tá Viên Điều Dưỡng thuộc Trường Cán Sự Y Tế và Điều Dưỡng Saigon và Huế. Số học viên dự tuyển : Tại Saigon : 90 học viên (25 nam và 65 nữ) Tại Huế : 60 học viên (20 nam và 40 nữ) 10 học viên Huyện (không phân biệt nam nữ)Thời hạn nạp đơn kể từ nay đến 12 giờ ngày 24-4-65 tại Trường Cán Sự Y Tế và Điều Dưỡng Saigon (lối bên Bệnh viện Chợ Rẫy) cho các thí sinh dự thi ở Saigon và Trường Cán Sự Y Tế và Điều Dưỡng Huế (trong Bệnh Viện Trung Ương Huế) cho các thí sinh dự thi ở Huế.

— Bộ Kinh Tế thông cáo : Số lúa dự trữ tại các kho Thủ Đô hiện nay đã cung ứng cho nhu cầu Thủ Đô, các Tỉnh Trung Nguyên Trung Phần, Cao Nguyên Trung Phần, Miền Đông Nam Phần và các cơ quan Chánh Phủ trong nhiều tháng. Mặc dầu vậy, Bộ Kinh Tế cũng đã chuẩn bị các biện pháp để có thể nhập càng nhanh chóng gạo ngoại quốc, khi cần, để điều hòa và ổn định thị trường.

BẮT ĐƯỢC TỔ CHỨC BUÔN VÀNG LẬU, TỊCH THU 2 KÍ

SAIGÒN.— Hay tin tại đường Phan đình Phùng, có một tổ chức buôn vàng từ Lào về Saigon, do hai bà (một người quốc tịch Lào, 1 người quốc tịch Việt) cầm đầu, và mỗi khi có vàng về thì đem thẳng đến một tiệm kim hoàn so. Sau nhiều ngày theo rõi, chiều 31-3, cảnh sát trong thấy 2 bà này đi trên một chiếc xe taxi từ Tân sơn Nhất đường về Saigon. Cảnh sát chặn lại xét thì bắt gặp trong hành lý của hai bà mỗi kí lô vàng thô. Số vàng bị tịch thu về 2 bà sẽ bị điều về bót. Họ khai là Nong M. (30 tuổi) và Nguyễn thị H. (28 tuổi). (S.S)

ĐI LÀNG VÀNG GẦN TÒA ĐẠI SỨ MỸ, BỊ BẮT

SAIGÒN.— Sau vụ nổ bên hông tòa Đại sứ Mỹ, nhân viên an ninh bao vây một vùng rộng lớn để canh chừng không cho kẻ nào đi vô hướng Tòa Đại sứ Mỹ mà không có lý do. Và chiều hôm đó, nhân viên an ninh có bắt được cô Nguyễn văn C. (17 tuổi, học sinh, ở Bến Vân Đồn), đi làng vàng gần Tòa Đại sứ Mỹ, vì tính nghi cậu này có dính líu trong vụ nổ nói trên. (CC)

TRỘM HAI KHẨU SÚNG LỤC VÀ GẦN 100 VIÊN ĐẠN

SAIGÒN.— Đêm 31-3 hồi 1-4, thừa lúc bà Nguyễn thị B.T (ở đường Bùi Chu) vắng nhà, kẻ trộm đã lén vào nhà cạy tủ trộm mất hai khẩu súng lục và một số đạn gần 100 viên cùng 1 cái Radio, quần áo và một số bạc. Hiện chưa có thông tin gì về kẻ trộm kiểu. Khi về đến nhà, bà B.T mới hay. (C.C)

ÔNG CẢI LÒ LỬA HẰNG RƯỢU B.T. BỊ ĐÁNH CHẾT

CHỢ LỚN.— Đêm vừa qua, có người trông thấy ông Phùng hanh Ph. (46t, Cai phu Lò lửa hãng rượu Bình Tây, ở hẻm 406 Bến Lê quang Liêm Chợ lớn), nằm bất tỉnh và nơi đầu bị 1 vết thương rất nặng. Ông Ph. được người ta chở đến bệnh viện Chợ Rẫy cứu cấp, nhưng khoảng 2 giờ sau, thì ông Ph. tắt thở trên giường bệnh. Cán cứ vào vết thương nơi đầu, người ta cho rằng ông Ph. đã bị đánh lén bằng cây sắt nhưng hiện chưa rõ vì thù oán chi. Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra và thi thể ông Ph. được quản lại nhà xác chờ Bác sĩ khám nghiệm. (C.C)

TAI BAY VÀ GIÓ

SAIGÒN.— Lúc 8 giờ sáng 1-4, Ông Khoru văn Tốt (phu xe xích lô đạp, ở đường Nguyễn duy Dương, Chợ lớn), đang đạp xe chạy kiếm mối trên đường Nguyễn duy Dương, thì có 1 thanh niên chạm xe lại và bảo ông Tốt chở đến 1 cái gió, mà thanh niên nọ nói là gió đó, đến bót Quận. Tí giao cho cảnh sát viên M. nói gió 204, khi tới bót, ông Tốt trao cho cảnh sát viên M. nói gió 204, khi tới bót, ông Tốt trao cho cảnh sát viên M. vừa gió 204 và thì thấy có 1 khẩu súng lục và 2 bộp đạng đạn nổ 100 viên. Cảnh sát viên M. hỏi ông Tốt thì ông nói bảo của một thanh niên thuê ông chở tới bót. Ông Tốt bị tạm giữ để lấy khẩu cung. Dư luận cho rằng, cô lẽ thanh niên sợ đi ăn trộm đến được khẩu súng và đạn, nhưng lại không đến sái nên thuê tiền ông Tốt chở tới bót sạp. Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. (CC)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (Từ microfilm chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

Nhật Báo CHÍNH-LUẬN
tăng gấp đôi nhân viên và sở phí
Mỗi ngày ra 8 trang
(VẮN CHỈ ĐĂNG 2 TRUYỆN DÀI)
để có đủ chỗ :
— đăng đầy đủ tin tức trong và ngoài nước.
— phân tích rõ các nguồn dư luận.
— nói lên những đòi hỏi cần kíp của người dân
— đặt vấn đề yêu cầu nhà cầm quyền giải quyết
— bình luận các vấn đề sống còn của dân tộc.
— bước qua giai đoạn mới của nghề làm báo ở VN.
Phát hành ngày 4-4-65
(BÁO BÁN TẠI ĐÔ THÀNH CHIỀU 3-4-65)
GIÁ 3 ĐỒNG

CÁO LỖI

Vì nhiều tin cần đăng ngay, bài «Cải ám thất trật thân thanh hạ...» phải tạm gác một kỳ. Xin trân trọng cáo lỗi cùng quý vị độc giả.

CHÍNH-LUẬN

Chuyện võ hiệp kỳ tình
của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

HỒI THỨ HAI MƯƠI SÁU

Đàn chỉ giúp Thần Thậu, Thết tiệc tụ anh hào.

— Từ huyện xép đặt như vậy rất khéo lắo. Nhưng để nghĩ ở đất Vân Nam này làm gì có vật hiểm nơi mà khiến Trịnh Phương Sóc phải đi từ Trại Bắc tới đây ? Hai vị, một Nam, một Bắc, xưa nay vẫn tự phụ lắm. Những vật gì kém quí hiếu một chút có bao giờ hư vị có thêm để ý tới đâu? Và Tùng Niên có bao giờ đi xa hàng ngàn dặm đến lấy vật tầm thường như vậy ! Cho nên mà nghĩ vật mà ý lấy trộm được đi phải qui giá lắm. Vì vậy nếu suy đi nghĩ lại vẫn không nghĩ ra được vật đó là vật báu gì, đành phải đợi đến sáng mai đánh tế y rồi lực xét ở trong tối ý mới biết rõ thực hư.

Khu vừng thông ông hoà lớn rộng, ở cách thành Hội Trạch sáu lầy dặm bên trong cây cối um tùm và đặc thế rất ẩm u.

Hề Nguyên, Long Thông, Nhân Long ba người, trên vừa xông tố đã tối nơi, liều lựa một cây thông cổ thụ thực lớn để leo lên trên ẩn nấp, ba người đợi tới giờ giấc dân và gió mào thì bỗng thấy hai cái bóng ở đâng xa đi tới, một trước một sau. Người đi trước chính là Diệu Thủ thần thâu Tô Địch mà ba người đã gặp ở trên tửu lầu hồi bóu, còn một người nữa thì chẳng cần nói rõ, ba người cũng biết là Trịnh Phương Sóc Lạc Tùng Niên rồi.

Từ Địch vừa vào tới trong vừng, Long Thông đã thấy Lạc Tùng Niên theo đó sát nút. Vì bọ gần nhau quá bên chẳng khỏng tiện lên tiếng gì. Chẳng nói ngăn một cái là thông, nhân trước mặt Từ Địch bùng xuống.

Từ Địch hiểu ý ba người đã tới, liền mỉm cười, và khoanh tay đứng lại đợi chờ. Giây phút sau, người to lớn và vạm vỡ đã tới, liền lớn tiếng mắng chửi :

— Con ma lùn, lão biết tử kia ! Hề đi đến đâu cũng thấy người hiền linh ! Phen này mà tới miền Tây Nam sẽ thấy thiên hạ thái bình, chẳng đáu có như lời người đã nói là mất đã thôn tính được một vài mươi hàng mà người định chia lời với ta, thực là nằm mơ ! Nhưng những mươi ngày cũ lâu năm của chúng ta vẫn chưa thành toàn hết. Vậy bây giờ gặp gỡ ở nơi đây cũng hay ! Người xem, trong cuộc thân mày ám u và tình tuyệt nhân vậy, không còn ai đến quấy nhiễu chúng ta nữa. Phen này ta với người chỉ có một mặt một cảm, bằng không, không ai được đào tẩu ra khỏi nơi đây !

Từ Địch cười hi hi, đáp :

— Cách biệt lâu năm, không ngờ lão Lạc vẫn nóng tính như thế ! không chẳng không thay đổi chút nào, trái lại, tiến người có mọt chúc hão khi nào của giang hồ người cũng làm mất hết ? Tuổi mới nhau, đường nói đôi nữa ! Hai vật ở trong tay người chẳng là vật báu hiếm thấy trong vô lâm là gì ? Nếu không phải là vật báu, tôi mà cũng không bao giờ thèm để ý tới ! Món tài bảo đặc biệt nây, ai trong thấy cũng có phần chia, không hỏi chẳng ta lại cũng nghề ? Người nói đi, người định chia cho ta con Bích ngọc thiên thư hay là vật kia ?

Lạc tùng Niên ngạc nhiên vô cùng, không hiểu tại sao Từ Địch lại biết vật báu ở trong tay mình như vậy ? Nên y đứng ngân người ra và trợn ngược đôi lông mày lên, tỏ vẻ thác mác vô cùng.

Từ Địch vừa cười vừa nói tiếp :

— Lão Lạc đương có thắc mắc như thế nữa ! Mà đâu có phải là Tôn Cát Vũ Hầu gì, chỉ cần bấm đốt tay sẽ biết rõ liền ! chẳng qua chỉ tại người tự Các chi quá, nhất thiết sự ý mà thất ta đó thôi ! Người có nhớ chiều ngày hôm nọ, người ở trong ngôi miếu đổ nát lầm hàm nói gì không ? Lão bảo thần thánh Phật, ở trong khám thờ, đã ngăn cản ta kết lời xong tới của người, chẳng lẽ bây giờ người lại còn chối bay sao ?

Tùng Niên nói hay cơ mặt đỏ đỉ do mình vô ý tiết lộ, hổ thẹn hoá tức giận, liền quát lớn :

— Lạc thái gia rày không phúc tế thiên, nghĩa nhiên có lượm được hai vật báu hiếm có trên thế gian nay thôi. Nhưng với tài ba của người thì xứng sao mà đòi chia lời với lão ? Hừ ! Đây có nói lời thôi nữa ! Mày thức thú chịu chết đi ! Hay là muốn nếm mùi Toàn phong của lão phu mới luyện trong mấy năm nay ra đây không ?

Thân Thâu Từ Địch đưa tay chỉ vào Lạc Tùng Niên mà vừa cười ha hà nói tiếp :

— Lão Lạc kia, không biết xấu hổ chút nào ? Đâm tự xưng là cao gì Hồng Phúc Tề Thiên nào ? Theo ý mà thì đó chỉ là oan hồn cuồng cáng, tính mất thái rác như thế thì đọa nát được ai ? Những cái trò ma quỉ của người có nghĩa lý gì đáu, mười đánh thì cứ vậy, ta ra tay đây !

Thân Thâu tay đa ý chỉ vào Lạc Tùng Niên miệng vừa mắng chửi đót lớn thì đâu ngón tay đã xuýt đụng vào ngực của đối phương. Nhưng y không ăn công luôn mà còn thâu tay lại và phục mình xuống da ngang một nét, khuên Lạc Tùng Niên cũng có chân tay lên, không biết tránh nổi ra lầm cao, đánh phải nhảy lên trên cao.

Tiếp ngay đó, Từ Địch lại tấn công luôn hai thế, làm cho Trịnh Phương Sóc lúng đúng như vậy mà chỉ có một cách là chống đỡ và tránh né thôi. Y nhảy lui ra ngoài xa hơn trượng mới đứng yên được.

Thân Thâu có ý chọc tức y, nên không thừa thế đuổi theo, vẫn đứng yên ở chỗ cũ rồi mỉm cười, hỏi tiếp :

— Lão Lạc đứng có hoảng sợ như thế ! Mới tấn công có mấy miếng như vậy có nghĩa lý gì đâu ? Đó là lão muốn thử xem bấy nhiêu năm nay bạn đã tiến bộ như thế nào đây thôi !

Lạc Tùng Niên mặt đỏ bừng, chẳng nói chẳng rằng, từ từ bước lại gần.

Thân Thâu mặt tuy tươi cười, nhưng sự thực y cũng biết võ công của đối phương không kém gì mình, nên vẫn ngăm đề phòng. Bây giờ y thấy Tùng Niên đi tới cách mình năm sáu bước mà vẫn chưa ngừng bước, liền cười và hỏi tiếp :

— Lão Lạc muốn...

Y vừa nói tới đó thì Tùng Niên đã giơ đôi mắt chưởng song lại tấn công như vũ bão.

Thân Thâu không chịu chống đỡ nhằng, vội quay mình dùng Bạch Viên Quyền Pháp để gỡ những thế công ấy. Hai người một Nam, một Bắc, công lực ngang nhau, trận đấu càng đánh càng hăng, càng kịch liệt.

Long Tương và các người ẩn nấp ở trên cây cũ thy đều trông thấy rõ ràng Từ Địch sử trước vẫn khinh công, biến hóa linh động Con Tùng Niên thì chưởng lực trầm hậu, bước đi vững chắc, mạnh hơn đối phương, nhưng trong đám ba trăm hiệp, chưa ai đã thắng nổi ai ?

Tùng Niên lấy trượng được vực của Nhân Long. Lúc ấy ta có thể xuống đó thắng Tùng Niên, khỏi cần phải ngăm ngăm trợ giúp Thân Thâu như thế nữa.

Nghĩ như vậy, Long Tương liền lớn tiếng gọi :

— Từ huyện hãy ngừng tay ! Đệ Long Tương này xuống hầu Lạc đương gia lấy lại vật qui báu của sư đệ mà ta con Bích Ngọc Thiên Thư.

Hai người đang đầu bỗng nghe thấy có tiếng người nói như vậy, vội nhảy sang bên và ngẩng tay hoãn. Vì Từ Địch đã biết trước nên không ngạc nhiên chút nào, riêng có Tùng Niên và thấy đối phương có mai phục liền giật mình ngẩn đầu nhìn về phía có tiếng nói đó thì thấy trên một cây cổ thụ đã có ba người xuất hiện, một người ăn mày trung niên và hai thiếu niên anh tuấn.

Long Tương không muốn kết thù kết oán, chỉ muốn biểu diễn võ công với đối phương sự hãi và lấy lại con Bích Ngọc Thiên Thư thôi. Cho nên chẳng nói với Nhân Long và Hề Nguyên rằng :

— Hề huynh với Đỗ đệ hãy đợi chờ ở đây, để mỗ đi lấy lại con Bích Ngọc Thiên Thư cho !

Nói xong, chẳng đi lại trên cành cây nhỏ, mà cành cây ấy vẫn không rung động chút nào.

Chỉ Long Tương dùng cách mặt đất chứng ba trượng. Chẳng nên hơi lấy sức người như hay lo lắng ở trên không đó, tự tư ba vững đường đất. Khi chân chạm đụng mặt đất mà hai đầu gối của chàng vẫn không khom chút nào. Chàng tươi cười chắp tay chào Tùng Niên và nói :

— Tại hạ là Cát Long Tương ! Con Bích Ngọc thiên thư là vật trọng bảu của sư môn sư đệ mỗ. Đã Nhân Long không may bị mất, chẳng hay Lạc đương gia có thể cho xin lại không ?

Thân ý ấp của Long Tương vừa đẹp vừa tao nhã và không có vẻ gì kiêu ngạo hết. Từ Địch với Tùng Niên đều là người trong nghề, nhất là Từ Địch xưa nay vẫn tự phụ khinh công hơn người, nên hay giờ y trông thấy mặt khinh công ấy của Long Tương cũng phải kinh hãi thầm. Lúc nay y mới biết lời nói của Hề Nguyên hồi qua không sai, hai thiếu niên này có võ công tuyệt thế mình con kém y xa.

Tùng Niên biết bản địch khoan nhặng thế mạnh và người nhiều, nếu không ngăn ngừa trả con Bích Ngọc Thiên Thư thì khó mà thoát thân được. Nhưng tính người rất thâm mưu sâu bao như thế đã ở trong tay rồi, thì khi nào chịu trả lại cho người một chiếc đã dàng như thế. Y liền đáo ngăn đối người một vòng rồi cười ha hà và đáp :

Tùng Niên tới với tài ba hơn mọi đời ở khắp gian đây thôi, chứ có phải là có tính tham lam đâu. Hôm nọ ngẫu nhiên thấy ba vị đi qua, trong vị nào cũng anh phong hiệp cốt nên mới ra lòng ngưỡng mộ muốn lấm quen với qui vị, nhưng không biết làm sao bằng cách nào thấy được tôn nhan hiệp nghĩa cố vật báu ở trong người, nên tới mới giở thủ ba hèn mọn ấy ra đùa giỡn để mong có dịp đem giả lại ba vị. Ngờ đâu khi lấy được vật đó rồi mới hay là vật rất qui báu, đáng đem đến tặng ba vị ngay thì không ngờ Từ huyện đã biết lấm và mới tới đây. Hiện giờ con Bích Ngọc thiên thư vẫn ở trong tay của tôi, tôi xin trao trả cho tiểu hiệp.

Nói xong y nhanh nhẹn móc túi lấy con Bích Ngọc thiên thư trao trả cho Long Tương.

Thấy đối phương chữa thực mới chắc khả 6, Long Tương không hăng lòng chút nào, nhưng người ta đã cam tâm trả lại cho mình rồi, lẽ đâu phải chế điều đối phương làm chi. Chàng liền giơ tay ra đón lấy con Bích Ngọc thiên thư, đột nhiên thấy mắt của đối phương hay hàm mặt vẻ rất buồn bã. Bây giờ chàng đã là người rất giàu kinh nghiệm, thấy các mắt của đối phương như vậy, chưa biết chừng trong khi y trả lại con Bích Ngọc thiên thư hiểu đâu bên trong chẳng có âm mưu gì ? Vì vậy chàng không giơ tay ra cầm ngay, trái lại còn vận nội gia chân khí vào cánh tay phải để phòng bị trước.

Tùng Niên thấy Long Tương không đón con Bích Ngọc thiên thư ngay liền cười khinh một tiếng, bỗng y giơ tay lên một cái. Nhưng y không nên con thiên thư ngay mà lại nhẹ nhàng mở đuôi tâm độc. Mũi ám khí ấy khám mặt Long Tương mà tới.

(Còn tiếp)

Hồi chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

Bạn gái có nên « ăm quê » chồng không?

Trong xã hội, có nhiều người đàn bà vì thiếu suy xét, đã hành động một cách kỳ dị làm bề mặt chồng. Chẳng hạn như có người chồng đi làm thì thận thò dòng ở cũng sở tình xem chồng có « gian díu thân mật » với ai không ; có người thì tới sáng tinh lương ra sở « săn » sự chồng giấu tiền tiêu riêng, có người bọn phải hoa, dầm sương vào bàn giấy của chồng để nhé những chuyện dầu xưa tai nhau, hoặc lục lọi xem chồng có dấu kín « mèo » hoặc thư tình không. Đi làm đã vậy, những lúc chồng tối thăm bè bạn hoặc đi có công việc cũng bị sự theo « ăm quê ».

Từ mợ thiếu số chồng người chẳng chê trong « nhất vợ nhì giới », hay nói ra là « sợ vợ » thì mới chịu sống một cuộc đời thiếu không khí tự do như thế... Con đa số, là những người có đầu óc khoáng đạt, họ sẽ tìm cách đối phó lại. Mà, đàn ông thì họ có đủ cách nói dối. Đàn ông họ bênh nhau, nói dối hộ nhau, cho nên các bà vợ (vì dù sao cũng là đàn bà, nhu đạ cả tình) để bị bịt kín mắt.

Vậy thì, làm cách nào để kiềm soát chồng mà không mang tiếng « ác phụ » ? Điều nầy dễ mà khó. Để ở chỗ trực tâm xe chỗ chồng giấu nhân tình hoặc chỗ hò hẹn, nhưng khó ở chỗ đối xử sao cho chồng không bề mặt và quay về với mình.

Bạn có biết tại sao có nhiều người đàn bà xếu sắc quyến rũ được những ông có vợ đẹp không ? Bảo rằng người đàn ông mê vì sắc thì có lẽ lý lắm ! Vậy người đàn bà xấu kia đã dùng thứ khí giới nào mà chinh phục được ? Xin thưa : đó là sự dịu dàng mềm mỏng. Một phần lớn những bà vợ bị chồng lừa dối ngoại tình, là những người đàn bà thiếu đức tính trên... Hộ cùng làm những trượng « ăm quê » bao nhiêu, chính bà đưa chồng tới chỗ « thèm khát sự dịu dàng » bấy nhiêu, và từ chỗ « thèm khát sự dịu dàng » ấy đi tới chỗ ngoại tình (đã nhiều vợ người đàn bà nào mang lại sự thoải mái trong tâm hồn) không xa.

MÁCH GIÚP

HÀ-MAI-LAN

— Bạn TỐ HOÀI TRANG (SG)

a) Bài đó không đang.

b) Được, miễn là 16 tăng.

c) Mực đen đậm (mực tàu) có bán tại các tiệm sách.

d) Nếu muốn lấy nhuận bút thì xin ghi ở ngay trong bài mới đúng đầu, phía góc bên trái để tòa soạn tiện việc sắp ký.

— Em NGUYỄN DUY TIÊN (SG)

a) Thường bán tại các tiệm mỹ phẩm lớn.

b) Có nhiều trong đầu gan cá thu.

c) Em lại các tiệm sách lớn mà chọn mua, vì có nhiều loại lắm.

— Bạn LÊ NGỌC HOÀNH (SG)

a) Bạn tới PHÚ-THỌ Sàigòn, số 3 Phan Đình Phùng hỏi xin tờ chương trình phát thanh, bạn sẽ có một chi tiết.

— Bạn NGUYỄN BỘI (SG)

Cách rút nhất là ông vào bệnh Grall mà chữa, vì ở đây có nhiều thứ thuốc giỏi, người ta khám bệnh và hội ý với nhau nên gặp phải trường hợp bệnh khó chữa.

— Bạn PHAN ANH HƯNG (SG)

a) Theo thể thức mới, bạn chỉ có để được hoàn định thôi.

b) Trường hợp đó có thể bị liệt vào loại bất lực vĩnh viễn.

c) Hỏi tại nhà thương Bình Dân.

d) Có thể theo lộc lớp sĩ quan địa phương quản.

— Bạn NGUYỄN VĂN THƠM (KBC 4001)

Hiện nay ở VN chưa thể được thử đó, mà phải nhập cảng của ngoại quốc.

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC-KHÁNH

SỐ 44

Truyện dài của VÂN-QUANG

Nói rồi Tân đưa tay cởi cúc áo, Ngọc cũng cởi bộ đồ ngủ. Thân hình Ngọc hiện ra trước mắt Tân, đẹp nên nả như một bức tranh. Tân thầm kín thèm muốn có một thân thể như Ngọc. Nàng khẽ hỏi :

— Mày có tập không ?

— Tập gì ?

— Thể dục thể thao chẳng hạn.

Ngọc xoay hẳn người lại mỉm cười, nàng hiểu rằng Tân đang ao ước một thân hình như mình. cho nên sự xoay người lại của nàng có tính cách biểu diễn bộ ngực nở cang, eo nhỏ, bụng thon... Ngọc lắc đầu :

— Tập làm gì ! Thành thường lắm một vài cử động cho... khoẻ khoắn, lần lần đi bơi. Thế thôi.

— Người mày đẹp lắm.

— Thật à ?

Tân cười hiền hình :

— Tao chẳng Quyết nhìn thấy chắc là hành diện lắm. Đàn ông thường hay tưởng tượng rất sai lầm về đàn bà.

Tiếng Ngọc tinh tão :

— Tao cho không phải là bọn đàn ông sai lầm hay ngu dốt đâu mà chính tại đàn bà, tại các cô chế đẹp kỳ quá, đông nhiều đã giả quá nên bọn đàn ông mới có cái cái lầm đó.

— Cứ như mày thì... không sợ gì cả, phải không ?

Ngọc cười thở nhẹ :

— Tuy nhiên vẫn có những thứ đồ giả cần thiết, đẹp tới đến cũng không bằng đồ giả, không đúng chỉ có thiệt.

— Tao nghĩ là đàn bà con gái chẳng mình sống ở đời thường có trong một "thế giới không quần áo» chắc là... ly kỳ lắm. Không đồ giả, không trang điểm thì những người con gái sẽ chỉ trở đẹp được trong một thời gian rất ngắn.

Ngọc thích thú cười khanh khách :

— Mày nhiều tưởng tượng lý kỳ đấy.

— Đâu khi mình sống bằng tưởng tượng mới quên được hết những lầm vật lo lắng. Trong thế giới tưởng tượng mình được sống những giây phút theo ý muốn bây xóa cuộc đời như mình muốn, trong đó mình luôn luôn chiếu thắng. Có lẽ mày ít sống bằng tưởng tượng hơn, bởi mày... đây đủ quá.

— Mày tưởng thế. Cuộc đời người con gái, đã người đã có là một nỗ hoàng cũng không bao giờ sống đầy đủ mọi phương diện, đôi khi có những ao ước, thèm muốn chỉ thể sống bằng ảo tưởng mới có thể có được mà thôi.

Hai người im lặng mỗi người đuổi theo một ý nghĩ riêng biệt của mình.

o°o

Hơn năm giờ Liễu mới chia tay Đăng. Họ nhìn nhau với những vui buồn ngượng ngập lẫn lộn. Đăng tay từ giã đã đến lần thứ tư mà chưa ai chịu bước ra khỏi cửa. Đăng nói trên mái tóc người yêu :

— Về tới đơn vị, nếu không có chuyện gì anh đến với em ngay.

Liễu gật nhẹ, nép đầu vào ngực áo Đăng :

— Lúc nào em chẳng có nhà để đón anh.

Đăng lại giơ tay xem đồng và lòng chẳng bỗng có một chút hối hận, một chút cảm giác của một kẻ bẻ bối sau một đêm trụy lạc ngập ngụa bùn nhơ, chẳng nói sao hơn thế đây mà nhé :

— Gần sáu giờ rồi, anh phải về.

Liễu cố gắng rời vai Đăng :

— Anh về đi. Nếu phải đi, cố gắng cho em biết. Em mong anh từng giờ.

Tiếng nói đó khiến lòng Đăng mềm đi, chàng hiểu thâm thía những giây phút chờ đợi trong đời một người đàn bà cô đơn. Chàng cái đầu xoay người bước đi như trốn tránh :

— Anh đi nhé.

— Dạ.

Giọng nói phục tùng, ngoan ngoãn và trẻ thơ đó khiến Đăng thương Liễu vô cùng. Đăng có cảm tưởng đó là một lời van xin, một cố gắng ngoan ngoãn để chứng tỏ yêu thương và cần thiết phải cần thông giữa những người yêu nhau. Đăng lẽ Liễu phải nói : "Anh ở lại, em cần anh từng phút, em không muốn rời xa anh một bước nào cả». Sự cố gắng chiều chuộng đó của người đàn bà quá là một sự cố gắng phi thường. Đăng lính cảm thấy rõ như vậy. Chàng ra tới cửa rồi còn muốn xoay người trở lại. Nhưng nhịp hoạt động nào nhiệt của phố phường đã kéo chàng trở về với nhịệm vụ với quân nguỵ. Chàng nói với Liễu như một tiếng nói xem hết :

— Đăng lẽ anh nên về từ ba giờ, nhưng... Có lẽ đơn vị cũng không có chuyện gì cần thiết lắm đâu. Bọn anh mới đi hành quân về.

Liễu mỉm cười theo Đăng ra cửa. Nàng hiểu từng ý nghĩa trong lời nói đó. Có thể là một lời biện hộ, một hối hận ngàm ngầm. Liễu thương Đăng, sung Liễu cũng cảm thấy thích thú bội chính vì nàng mà Đăng liều lĩnh. Người đàn bà bao giờ cũng có một chút lẻ kỳ, lích kỷ vì đôi được yêu, sự lích kỷ không bao giờ đồng trách mà chỉ nên cảm động.

Liễu nhìn Đăng lui bối kh a cửa Phòng Quyết rồi để chiếc chìa khóa lên bực gạch trên chiếc cửa sắt. Nàng bỗng mỉm cười vu vơ vì vừa thích vừa ngượng. Có chỉ của Đăng có một cái gì như sự... giao dối và đã hoàn toàn đồng lõa với sự gian dối đó.

Đăng xoay lại, nắm nhẹ tay Liễu :

— Mình sẽ gặp nhau sau. Cũng lâm là sáng mai anh sẽ tới em.

— Em chờ ! Anh đi trước đi, em về bằng taxi.

— Anh đi nhé.

Nói rồi Đăng nhanh nhẹn xuống thang, gót giầy cao cổ của chàng thoám nện trên nền gạch. Liễu đứng lặng nhìn theo. Cho tới khi Đăng vẫy tay, và chiếc xe Jeep lao đi giữa lòng phố nhộn nhịp. Liễu mới thở dài nhẹ nhẹ, lững thững bước xuống thang. Liễu cố lấy một dáng điệu thật tự nhiên như ở trong nhà mình đi ra, nhưng gót bước của Liễu vẫn ngượng ngùng và mà Liễu đó lên. Thành phố đang bị đe dọa bởi cơn mưa sắp tới. Giờ thì ngược là áo Liễu.

Bằng đưng Liễu có cảm tưởng như đang tố mình rồi rượu, mặt mũi mình lem luốc. Nàng đang sắp vào một thân cây trành cơn gió lộng và chớ xe. Mọi vật người đi qua đường nhìn Liễu. Liễu lo sợ và Liễu... trốn tránh như sự người ta biết hắn chuyện của mình hoặc nếu không biết thì nhìn khuôn mặt nàng, dáng điệu nàng, người ta cũng đoán được tất cả những gì vừa xảy ra. Liễu không dám nhìn ai hết, nàng nhớ người khi gốc cây nhìn thẳng vào lòng phố. Một chiếc taxi vừa chạy đến, Liễu đưa tay lên vẫy. Mọi vài người đứng gần đó chớ xe cũng vẫy tố y mình tranh đành. Nhưng Liễu đã chạy phăng xuống đường tranh xe trước. Giá như mọi lần Liễu đã sẵn sàng nhường cho bọ.

Ngồi vào lòng xe rồi, Liễu bỗng mỉm cười một mình, rồi nhìn lại những khuôn mặt cau có trên hè phố. Liễu thở ra một hơi dài như nhẹm như vừa trốn thoát một trò chơi ngay hiểm. Liễu nghĩ đến Ngọc đến ba mà nàng giờ này ở nhà. Chắc chắn Liễu sẽ không thể nói đi là đến nhà bè cả, nàng vẫn cố lên khơi bắt thân sẽ bị lộ tây. Vậy Liễu biết chắc một điều là đã có bị lộ tây nói đó, nàng chẳng sẽ được thà thớ. Bà mẹ nàng sẽ không thể nghĩ được rằng nàng bỏ hẹn với một người có con trai nào đó. Nhất là... những chuyện đã xảy ra với Đăng, ngay cả Ngọc, chắc Ngọc cũng không thể nghi ngờ gì được hết. Liễu nhìn nhanh xuống ngực mình, bụng mình... Y nghĩa vụ lớn lên như lần chớp khiến Liễu nhắm chặt mắt lại. Liễu nghĩ đến một đứa con sẽ ra chào đời.

Liễu lo sợ, tuy nhiên trong sự lo sợ đó không phải là nỗng không biết vui mừng. Liễu có cái mong ước thầm kín là nàng sẽ có một đứa con với Đăng. Sự mong ước đó thật tao bạo. Nhưng Liễu cảm thấy mình cần phải liều. Sự liều lĩnh của một người đàn bà có đơn gần ba mươi tuổi. Khi đã tới đó thì bước người ta sẽ đi tới nữa, đi tới nữa. Có sống có mình trong một cái vô rối không giải quyết được gì cả.

Liễu nói thầm với mình : « Chắp nhận sự liều lĩnh đi ».

Chiếc xe dừng lại trước cổng nhà Liễu. Cổng mưa cũng hát đầu áp dưới. Liễu chạy nhanh tiến qua đường sân. Nàng thấy vô bà mẹ đang ngồi trong phòng khách nhìn ngoài lên nhìn. Ông bà có vẻ giận lắm. Nàng đã ở từ lâu. Nàng nghĩ thầm : « Có lẽ bà mẹ mình sự mình về nhà quá mất chắc ? » Và nàng mỉm cười thở nhẹ. « Bây giờ ông bà có đuổi mình, nhưng cũng không đi ».

Vui sướng với ý nghĩ ấy, Liễu đi thẳng lên lầu. Cần phòng của Ngọc vẫn đóng cửa. (CÒN TIẾP)

TAM TÌNH HẢI CẦU
BỔ THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI TINH
VÕ-VĂN-VÂN
DƯỢC PHÒNG THỐ ĐẦU MỘT
K.N. Số 688-17-1-64-A

Quí bạn ưa thích
Chính-Luận ?
— Xin đừng muốn
Chính - Luận
vì như thế là giết mòn
Chính - Luận

THUỐC VIÊN và GÓI
VITASULFAN
NGƯỜI LỚN TRẺ EM
Trị :
LÁ CHÁY - ĐI KIẾT
ĐAU RUỘT - ĐAU BỤNG
SÌNH BỤNG - ĐẦY HƠI
NHIỄM TRÙNG TRONG RUỘT
Laboratoires DUYÊT
133, TRẦN QUANG KHẢI - SAIGON
1020 BYT 20-10-64

Đau Bao Tử,
Đau Ruột, Đau
Bụng kinh niên
UỐNG
DƯỠNG TỲ HOÀN
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI :
Ăn uống không
tiêu, no hơi sình
ruột, ợ chua
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt
Sàigòn 228, Le thánh Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú Lâm — CHOLON
TNBY số 951 ngày 10-12-63

Thuốc CERVOTONIC
Bổ bộ ÓC và TRÍ NHỚ
Bồi lá lỗ %
Mức lỗ %
Bilan
Buồn bán
HADZER
K.N. số 510/BYT-UCDH ngày 20-10-64

333
烟香牌三個三
3 ĐẶC ĐIỂM : THƠM, DỊU, NGON
NGƯỜI RÀNH HÚT THUỐC LÁ CHỌN
3 SỐ 3 BẠN CỦA NGƯỜI GHIỀN
HÚT RỒI MỚI THẤY....
"XÃ XÊ BON"
醇香味美
元伍裕包每
MỘT GÓI 15$
VIRGINIA CIGARETTES

Phòng thuốc Nhuận - Cầu
5 45 Đường CHÂU-VĂN-TIẾP — Cholon
(Trước cửa rạp hát LIDO)
SÁNG CHẾ CÁC THỨ THUỐC :
Có trị bịnh nước dái đường, nước dái cắt rắn
K.N. Số 727 ngày 21-2-64
BỔ PHẾ TRỪ LAO ĐƠN : Trị bịnh phổi, ho ra máu.
AN VI HOÀN : Trị đau bao tử, đau ruột, ăn được, ngủ ngon.
THUỐC SIÊNG (XUYÊN) : Trị bịnh tháng (hoa) đàn nhiều, ít ngược, khó thở, toát mồ hôi
BỔ THẬN BAN LONG HOÀN : Trị bịnh yếu đuối, đau bụng
ANH HOA HOÀN : Trị bịnh bạch đái, tế cung, điều hòa kinh và khó
THUỐC TRỪ TRÌ VÀ MẠCH LƯƠN : Trị bịnh trĩ và mạch lươn
PHONG DỤI HOÀN : Trị bịnh ngứa thuộc máy đay.
CƠ LÝ HOÀN : Trị mất ngủ, đau lưng, phong thấp, bịnh lở ngứa, bắc lao
GIANG HUYẾT ẤP HOÀN : Trị bịnh mạch máu cao. (tension)
TIÊU NHI BÁCH NHẬT KHAI HOÀN : Trị bịnh ho gà của trẻ em
PHONG THẤP ĐAU CHÂN HOÀN : Trị bịnh đau phong thấp, đau khớp xương, bịnh mỏi hối tay và chân.
TÂN KHÍ HOÀN : Trị sa đi của đàn ông.
XÍCH DU ĐƠN HOÀN : Thuốc nấy chữa vẻ gan nhiệt, huyết đọc chân tay và mình nổi đầy vẩn đỏ : mụt ăn chi và lở loét.
TRÀNG NHẠC NỘI TIỂU HOÀN : Chữa các chứng trăng nhạc ở cổ và đờm hạch các nơi khác.
TÊHOANG HOÀN : Trị các a hột độc sanh ở trong hay ngoài da và nhũ ung, mụn nhọt.
Con mạch miễn phí
K.N. số 752 ngày 24-3-64. UBKNCG.BYT

Thần
TIM MÁU ĐỘC
Ai Mắc bịnh
Cảm, Ho Bao tử, Thận,
Máu độc, NHỨC ĐẦU ĐỘNG
Thần kinh suyễn, ho con
mắt, Đỏ tai, Đỏ mũi,
Cường lượng
HÃY TÌM ĐẾN ĐÔNG Y SĨ
TRƯƠNG CHẤN GIANG
186 B NGÔ QUYỀN CHOLON
Có các thứ thuốc hiệu nghiệm
Đt. Cs 961 1.1.56

Hoàn-Cầu CHÁNH-KHÍ ĐƠN
Ngừa phong, điều gió, trị bình teứng thực, đau bụng, ứ mửa, thiên-thời.
Ở nhà hoặc lúc đi đường nên nhớ đem theo món thuốc nầy để hộ thân rất quí.
Nhà thuốc HOÀN-CẦU
99, Nhà Chung - Sàigòn
(Đã kin thập nơi)
Kiểm nhận số 657 BYT ngày 19-5-64

THƠ

NHẮN GỞI

Cô ơi vô xứ Huế ?
Cửa xứ nghe mà tả...
Lim em cho nhắn gởi
Ở con gái tóc đà?
Bảo rằng cách trở xon-nhà
Tình tối vẫn giữ ngày vẻ quê-hương
Em ơi lo tìm công trường
Cố còn gởi trọn niềm thương chung tình
Chuyện chiến mình nghĩ nghĩ-sưa...
Thuở hoa-niên, cùng xây ước mộng
Trường-Tiền mình sẽ bảng
Cầu Trông mình khắc tên
Tăng đi mình ghi đầu
Thuở ban đầu yêu nhau
Vành trăng mười sáu lên-đầu
Chiều sơ Hương Ngự tâm-tình với nhau.
Nói sông lành biếc một màu
Cá hai lăm chăng tình Zậu đăng trao
Thăp Linh-Mụ cùng ngô-ngăng
Đăng Nam-Giao. Em bẩn lân
Trà-An ấl xuối mơ măng
Nhìn con nước chảy muôn vàn mến yêu
Em ơi!
Thành-quách có rêu mờ phủ-kín
Tôi tình mình đăng-đắc-chính nghe em?
Cây đã kia có tăn phai ly-nhiệm
Đăng-Thập sầu anh chỉ nhận cô-liêu*
Chịu đây năng đã xế chiều
Sân trường vắng bóng, người yêu tôi rồi
Đã tình quyến-thủy mỗ-cái
Mượn men rượu đăng cho đôi tái-tê
Đôi đăng tâm-sự về quê
Hỏi em còn nhớ ước thề năm xưa
Hay là xóm nắng chiều mưa
Tình em lịm chết khi chưa trường-thành

(Nhóm Vùng Cố Đại Đông - Thập).

TRUYỆN THẬT

CHỮA BỆNH CÚI bằng tim người chết

★ Đêm đêm trên bãi tha ma xuất hiện một bóng đen quái dị, dùng cuốc đào mả người mới chết để móc tim ăn...

★ Mối tình bi đát của một nàng thôn nữ với người tình nhận bị cùi hủi đày minh.

(Tiếp theo)

Quý ở trong trại lính Nhật đã hơn hai tuần, nhưng chẳng hề chưa tìm được cách nào tiến ra khỏi trại để trở về với anh em đồng bọn. Thành thường cơn bệnh cũ càng tái phát, nhưng Quý đành cắn răng chịu cực. Chàng thừa hiểu nếu để cho viên bác sĩ quân y kia biết được bệnh tật của chàng, tất cả thế vị lý do sự sinh chung, linh Nhật sẽ tìm cách * hy sinh chàng.Chiến tranh lâm cho sinh mạng con người chẳng còn có giá trị nữa hết. Bản mệnh người chết hay để cho người đó, bị dịch quân bắn chết thì cũng như nhau.Cũng may các vết thương của Quý nhờ nâng thuốc lá của đồng bạn Mỹ nên đã khỏi hết,hãy giờ chàng có cảm thấy đau đớn chỉ chỉ là cái đau đớn trong sự cơng tấy, cái đau đớn gân xương bị co rút vì đói khát như có kiến cắn ở trong xương mà thôi, chớ không có dấu hiệu nào lộ ra ngoài để cho người ta thấy cả.

Quý cứ lăm cái vế ra ngân vào ngày ấy thế mà được việc. Bọn Nhật đến đây không chú ý đến chàng nữa. Thành thường ở trong trại có tổ chức những cuộc đấu vật hoặc những cuộc so kiếm hay đánh khiêm mà hai đối thủ đều đeo mặt nạ sắt. Quý cũng ngồi xem với vẻ say mê thích thú. Thường thường trong những cuộc chơi này, viên bác sĩ quân y người Nhật thường đã ý quan sát Quý, Quý biết rõ điều đó, chả biết vì sao viên bác sĩ quân y kia vẫn chú tâm đến mình, nên chẳng lại cũng cần phải giả bộ không không nhiều hơn. Về sau này thì viên bác sĩ quân y người Nhật kia vẫn chú Quý bị bệnh lính xét trận thật, những nhỉ nghĩ ngờ ấm ảnh của ông ta tiêu tan hết.

Trong nhiều ngày liền tiếp Quý đứng quan sát tình thế khu trại và những đường ngang lối ngõ ở trong rừng. Và chẳng bỗng nhận ra nơi đóng trại này không xa quận K.T. là bao nhiêu. Chính nơi này mấy năm trước khi vị thương gia người Trung Hoa còn sống, chàng chưa bị ngộ tử, chàng đã có lần đi qua. Mấy năm trôi qua, nhiều cuộc đổi thay làm cho bộ mặt vùng này có nhiều nét khác lạ, thêm vào nữa là Quý cứ phải ở lì trong trại không được ra ngoài nên chẳng khó xét đoán thật đúng. Nhưng sau khi quan sát kỹ lưỡng, Quý đã tin ra vị trí của ngôi trại này. Trong óc, chàng có gắng hoạch định một chương trình vượt trại.

Nhưng tình thật Quý chưa thể trốn ra khỏi trại, vì bọn lính luôn luôn canh chừng sự ra vào của các binh sĩ. Không phải bọ sợ có người trốn,nhưng bọ sợ quân gian đột nhập vào trại phá hoại. Giả dành nhau ở bên Mỹ hay bên Âu châu thì chắc chắn lính canh chẳng cần gác kỹ như thế, vì lính Nhật đã vàng mũi tẹt. Lính Mỹ lính Tây thì mũi lẻ mắt xanh, người cao lớn như con sào, nên có giá trị trong cũng khó lòng mà xâm nhập được. Nhưng đáng ngày bọ đánh nhau trên chiến trường Á Châu, cũng đâm mũi tẹt da vàng cả. Mặc bộ đồ lính của quân đội Thiên Hoàng vào thì người Việt Nam hay người Tàu cũng đều thành... Nhật hết. Sự phòng xa của bọ không phải là vô ích, bởi vì trước kia đã ba phen cũng đã có quân cách mạng giả dạng trà trộn vào nhưng vì bọ đề sẵn có kinh nghiệm nên thoát được.

Trong khi Quý đang phân vân chưa biết phải trốn ra khỏi trại bằng cách nào cho thật êm ru, thì bằng một dịp may tới với chàng. Chiều hôm đó khoảng bốn giờ, một đoàn máy bay Đồng Minh gồm tám chiếc phi cơ hai mình bỗng từ phía Bắc ầm ầm bay tới, độ phòng không của Nhật biết tin lối 5 phút trước, nên tắt cả đều chui vào hầm trú ẩn để tránh. Phi cơ Đồng Minh đã được mặt bão từ trước, nên khi nóa tới nơi là tắt cả đều chia mũi sáng vào khu trại Nhật này,bắn bắn phá tơi bời.

(Còn tiếp)

Sưu tầm của TÔ NGỌC

HỘP THƯ

— Ông TRẦN-V-THUẬN (Sg) Đã tạ hão y của ông. Xin ông gửi cho những bài như đã hứa.

— Bà LIÊN CHI (Định tường) Chúng tôi đã chuyển giùm bà.

— Bạn NGUYỄN HOÀNG MAI (Phú nhuận)

- Rất hoan nghênh ý kiến xây dựng của bạn. Mong nhận được các tác phẩm nói trong thư.

— Cô THÚY (Chợ lớn).

Chúng tôi xin lưu ý để nghị xây dựng của cô. Sau khi nghiên cứu,nếu có thể chúng tôi sẽ thực hiện.

Muốn thắng trận, phải biết mình biết người

Lực lượng Hải Quân T.C. có gì lạ?

★ Hải Quân đối với Trung Cộng rất quan trọng, vì thế Mao Trạch Đông đã cố gắng phát triển đạo quân biển này.

★ Hải Quân Trung Cộng đối với các nước nhỏ ở Á châu là một đe dọa đáng ngại, nhưng đối với Hải Quân Mỹ thì đó chỉ là một con cá mập với vài cái răng.. lung lay !

L. T. S

Trước sức mạnh hùng hậu của hạm lôi thủ hay của Hoa-Kỳ, lực lượng hải quân của Trung Cộng có đáng kể không? khả năng của có ra sao? có thể chiến đấu trong trường hợp có đánh lớn không? đó là những câu hỏi mà chúng ta thường đặt ra trước tình trạng gay go giữa phe Tự Do và Cộng-Sản tại Đông-Nam-Á hiện thời.

Tài liệu sau đây phỏng theo tạp chí chuyên môn về Hải Quân của Hoa-Kỳ sẽ trả lời một phần nào những câu hỏi trên và đề cho bạn đọc có một vài khái niệm đại cương về một lực lượng ít được biết tới của Cộng - sản.

(Tiếp theo)

Viện trợ của Nga không phải chỉ giúp ở chỗ cung cấp vào chiến hạm cũ cũng như giúp đỡ về nhân lực. Vào năm 1956, Nga số bắt đầu giúp TC sự chế tạo một vài chiếc hạm giống như kiểu của Nga kể cả những tiềm thủy đỉnh có tầm hoạt động xa. Chiếc khu trục hạm loại *Riga* đầu tiên được Trung Cộng hạ thủy từ xưởng đóng tàu ở Hòa Đồng Thượng Hải vào tháng 4-1956, Chiếc thứ hai cũng lại được hạ thủy từ xưởng trên vào tháng 9-1956, 2 hay 3 chiếc nữa được ra đời vào 1957 và từng cộng-Trung cộng có tới 4 đến 5 khu trục hộ tống loại này. Đồng thời vào năm 1956, Trung cộng cũng đã bắt đầu chế tạo những tàu ngầm loại W Hạc Tường, Giang Nam và Thượng hải.

Một vài chiếc hạm do Trung cộng chế tạo cũng có đặc điểm riêng :

Phòng lôi đỉnh loại *Thượng Hải* » đã xuất hiện vào 1959 và được chế tạo chừng 5 chiếc một năm. Một kiểu khác là tàu tuần duyên «Swatow» được chế tạo và chính bị ở những xưởng tại Dairc », Quảng Đông, Thượng Hải. Loại tiềm đỉnh sau có 1 thân tàu giống như phòng ngư lôi đỉnh *P-6* của Nga nhưng không mang ống phóng ngư-lôi. Cả hai kiểu trên đều không thấy có trong Hải Quân Nga.

Với ý định «giải phóng* (1) Đài Loan, chế tạo tàu đổ bộ chắc chắn được Trung Cộng chú ý tới nhiều. Hải Quân Trung Cộng có chừng 30 tàu của Trung Hoa Quốc Gia đã lại, là số lớn những tàu cũ của Mỹ hồi thế chiến thứ hai, những tàu

Phóng ngư lôi đỉnh của Cộng sản. Loại tàu này được Trung cộng viện trợ cho Việt Cộng. Tốc lực của những tiêu đỉnh này có thể lên tới 45 gút (83cs 1g)

Những loại tàu khác, mà nguyên thủy là tiêu của Nga, được Trung cộng chế tạo gồm những hộ tống hạm loại *Krousteď*. Trục lôi hạm *7—45* và những phòng lôi đỉnh *P6*, đây là những kiểu khá mới của Nga. (từ 1950 trở đi).

Các chương trình đóng tàu của Trung cộng được thực hiện khá mau lẹ khiến người ta cho rằng với khả năng kỹ nghệ thế ấy của Trung cộng, Nga sẽ đã phải viện trợ khá nhiều cho Trung Cộng : ngoài những chỉ dẫn về kỹ thuật T. Cộng đã nhận được một số lớn phụ tùng quan trọng chế sẵn tại Nga này có một khả năng hải vận đáng kể, thêm vào đó, Trung Cộng có thể trưng dụng một số thuyền máy. Mặc dầu chương trình chế tạo tàu đổ bộ của Trung Cộng không được tiết lộ ; người ta có thể đoán được Trung Cộng đã xác tiến việc chế tạo những vận hạm mới thay thế cho những đơn vị quá cũ.

Sức lôn mạnh của Hải quân Trung Cộng chậm dần khi sự tranh chấp về ý thức hệ giữa Bắc Kinh và Mạc tư Khoa trở nên trầm trọng. Tới năm 1960, chương trình đóng chiến hạm của Tàu chậm hẳn lại và cũng trong năm đó các chuyên viên cố vấn Nga đã thình lình rút về nước.

NGUYỄN-TƯỜNG-THỊNH

Vụ rút lui này làm cho Trung Cộng mất hết những trợ giúp về đóng tàu, đồng thời cũng làm cho các cấp chỉ huy hải quân bối rối vì thiếu sự cố vấn đại diện của Nga. Đồng thời, sự rút lui trên cũng làm tiêu tan mọi dự án lập một bộ chỉ huy hải quân hỗn hợp Nga Hoa.

Dễ hiểu hơn nữa là trong một bộ tư lệnh hỗn hợp,Trung Cộng sẽ phải đóng vai phụ tá cho Nga, điều mà các lãnh tụ Bắc Kinh khó lòng chấp nhận, nhất là bộ đã từng chiến đấu nhiều năm mà chẳng được Nga viện trợ chi cả.

Đến đây, ta thấy công cuộc phát triển của hải quân Tàu cộng thành lính bị hộp nghệ khi viện trợ của Nga chấm dứt. Bây giờ, ta có thể nói rõ những khó khăn Trung Cộng gặp phải trong việc xây dựng một hải quân hùng mạnh.

BỜ BIỂN

Với một bờ biển kể từ Sông Áp Lục Bắc Hàn đến Bắc Việt, Trung cộng phải bảo vệ một bờ biển rất dài với hàng ngàn đảo, vịnh, bán đảo và một mực nước rất thuận tiện cho việc giăng thủy lôi để tăn công cũng như phòng thủ. Phía bắc có nhiều cảng lớn kể cả Thượng Hải. Phía Nam có hải cảng Quảng Đông và rất nhiều cản cứ khác nhất là vùng đảo Hải Nam.

Với những quân cảng nhỏ rải rác, cũng cuộc phòng thủ lực địa Trung Hoa rất thích hợp cho việc xử dụng các phòng lôi đỉnh và các phóng hạm có tốc lực chậm.

Tuy nhiên mực nước biển nông, hoạt động của các tiêu thủy đỉnh ở dày không hữu hiệu mấy.

TIỀM NĂNG KỸ NGHỆ

Khả năng kỹ nghệ của Trung cộng không thích hợp để cung ứng một lực lượng hải quân. Với sự rút lui của Nga sô, nguồn cung cấp cho kỹ nghệ hàng hải bị cắt đứt. Dĩ nhiên một vài dụng cụ cần thiết có thể được chế tạo bởi kỹ nghệ của Trung cộng, nhưng những kỹ nghệ này còn phải thôn mãn những nhu cầu khác có quyền ưu tiên hơn trong kinh tế Cộng sản.

Nếu kỹ nghệ đóng tàu của Trung Cộng được chú ý trong chương trình kinh tế tổng quát, nó có thể cung cấp các chiến hạm mới thay thế các đơn vị cũ. Không có quyền ưu tiên và không có sự trợ giúp của Nga, khả năng sản xuất tàu chiến của Trung cộng rất giới hạn.

(Còn tiếp)

THẮC MẮC - KHIẾU NẠI

Xin cho chúng tôi được tái ngụ

Saigon ngày 18 tháng 2 năm 1965

Kính gửi Ông Chủ Nhiệm nhật báo Chính Luận SAIGON

Kính thưa Ông Chủ Nhiệm,

Được biết ông Chủ Nhiệm đã giúp nhiều người trên mục Thắc Mắc khiếu nại và được kết quả, chúng tôi mới nhờn cựu quân nhân kính ông Chủ Nhiệm đăng cho những giòng sau đây của chúng tôi, i hành thật cảm ơn ông Chủ Nhiệm.

Nguyên chúng tôi là những quân nhân đăn ngũ dưới Chính quyền Ngô Đình Diệm, có người vì hoàn cảnh và cũng có người vì bị ức hiếp mà không được cam thiếp nên mang tội theo ngũ.

Sau ngày Cách Mạng thành công, bộ Quốc Phòng ra thông cáo cho phép những người đào ngũ ngày được trở lại phục vụ. Chúng tôi đã làm đơn xin tái ngũ và được Nha An Ninh Quân Đội gọi lên giấy tờ để tái ngũ.

Thế nhưng đã hơn một năm qua chúng tôi không được tin tức gì cả về việc này. Chúng tôi mong được sự trở lời của bộ Quốc Phòng về việc này.

Trên trọng kính chúc ông Chủ Nhiệm cùng quý báo mạnh tiến tiến đến ngày hiện.

Một nhóm cựu quân nhân

NHÀ CHÚNG TÔI BỊ TRƯNG DỤNG... KINH NIÊN !

Vĩnh Long, ngày 10 tháng 3 năm 65

Kính gửi Thủ Tướng Chánh Phủ VNCH SAIGON

Kính thưa Thủ Tướng,

Chúng tôi là thừa kế của Cố Đốc Phủ Sứ Lê văn Chi và vợ là Bùi thị Nhơn, có một việc sau đây như sau, kính xin Thủ Tướng ra lệnh giải quyết giùm.

Nguyên lúc sanh tiền Bác tôi là Cố Đốc Phủ Sứ Lê văn Chi và vợ có tạo lập được một căn nhà số 20 đường Châu văn Tiếp—Cái Răng.

Từ năm 1946 đến nay tức là gần 20 năm trời Quân Đội Pháp và Quân Đội Việt Nam lần lượt xử dụng ngôi nhà đó. Sau khi Quân Đội Pháp rút nhà lại, Quân Đội Việt Nam có yêu cầu chúng tôi kỳ hợp đồng cho mướn trong thời hạn 3 năm và hết hạn ấy ai kỳ khế ước lại. Đến nay hết hạn giao kèo đã lâu và chúng tôi đã nhiều lần xin Chánh Phủ trả ngôi nhà nói trên lại cho chúng tôi mà vẫn chưa được cứu xét.

Đặc biệt ngày 16-12-1963, chúng tôi đã đệ đơn lên nguyên Tổng Trưởng Quốc Phòng trong Chánh Phủ của Đại Tướng Nguyễn Khánh và được trả lời do Công văn số 14.958 QT/TCTT/HCI/B ngày 2-10-64 như sau :

« Vì nhu cầu Quân Đội, Bộ Quốc Phòng rất tiếc chưa thể giải tỏa ngôi nhà số 20 đường Châu văn Tiếp Gia định ».

Ngày 16-12-1964 chúng tôi lại nộp thêm lên Thủ Tướng Trần văn Hương và Bộ Quốc Phòng xong đều nay vẫn chưa được giải quyết.

Kính thưa Thủ Tướng,

Từ ngày cuộc cách mạng lật đổ chế độ độc tài của Ngô Đình Diệm đến nay, Chính quyền đã nhiều lần tuyên bố giải quyết mọi bất công trong xã hội và tôn trọng luật pháp.

Việc trưng dụng một ngôi nhà trong 20 năm liền, trong khi gia tộc đều nghèo khó chỉ trông cậy vào tài sản do để hương khói Tổ Tiên, chắc Phủ Tướng cũng nhận rằng đó là một gánh nặng khá đặc biệt cho chúng tôi.

Do một khác vì khiếu cạnh phép lý, các luật số 20/64 ngày 15-8-1964 qui định việc trưng dụng tại điều 22 có đề liệu «Người trừ các trường hợp Tổng động viên hay động viên Toàn phần ; hành quân tác thanh hay giữ an ninh trật tự tập trung hay thao diễn Quân Đội, thì việc trưng dụng chỉ được ban hành do sắc luật của Thủ Tướng sau khi Hội Đồng Nội Các thảo luận.

Vậy mà, ngôi nhà chúng tôi vẫn tiếp tục bị trưng dụng mặc dầu không tại tục khế ước khi hết hạn mà cũng không có lệnh trưng dụng của Thủ Tướng.

Hơn nữa, điều 23 các luật nói trên cũng có dự liệu «Việc trưng dụng Quân Sự và nếu nhà chức trách Quân Sự không thể mua lấy hay thuê kịp thời thì phải thông báo ngay cho chủ hoặc các nơi phụ cận.

Ngôi nhà của chúng tôi, hiện do gia đình ở quan tri ngụ. NếuChính phủ nhận rằng việc cần nhà cho gia đình Sĩ quan cũng là một nhu cầu Quân sự thời chúng xin Chánh phủ đăng các phương pháp thông thường là thuê hay mướn trong vùng Saigon Gia định ngôi nhà khác để trả lại cho chúng tôi sau 20 năm trưng dụng.

Vì các lẽ trên và nhất là vì gia đình,ba chị tộc ,hàng tôi hiện nay làm vào cảnh tùng quẫn, nơ nần, thiếu thốn mong có lệnh giải tỏa của Chánh phủ, để sớm có chỗ bán ngôi nhà mà trên, hầu lấy tiền tu bổ nhà thờ hiện tại ở Vĩnh Long và mà mà ông ba bị hư nát.

Trân trọng kính chào Thủ Tướng.

LÊ VĂNDÔ, tùy phái thương tọa ngoại hạng tăng sự nơi Tự Viện Thảo và Trước Bà Vũhằng thôn kể của ba chị tộc (Cố ký quyền)

TÌM VIỆC

— Nữ sinh cố Tú Tài II muốn kèm trẻ em tại tư gia. Xin liên lạc với c. Quỳnh Yên 338A/2E bis Lê văn Duyệt Saigon.

— Nam sinh đệ nhất B nghèo mồ côi hiếu học muốn tìm chỗ dạy trẻ để thất rồi đệ Tứ, luyện thi đệ Nhị. Xin thư cho : Đỗ bá Tuyên, 1276 Phan đình Phùng (hẻm LêHeo Mẫn) Gia định.

— Sinh viên khóa học kinh nghiệm tận tâm chuyên luyện toán lý hóa để tứThư liên lạc cho :

Nguyễn văn Mão 16 Trần văn Thạch, Tân Định.

Đa Vy và bản đồ tấn công

Từ báo giáo dục nhi đồng số 287

BÁO CHÍNH LUẬN 3 4 65

Mai Bê Bi

PHỤ TRÁCH: KIỀU-D.-HỒNG TÔ-NGỌC

Ô CHỮ

NGUYỄN PHÚ TUẤN (nhóm Hoa Cỏ Đơn)

NGANG DỌC NHƯ NHAU

1— Gha — Tuổi chuột
2 — I con vật dữ tợn — Loài tương cận nhất.
3— Châu lớn nhất — NH — Ký hiệu Oxy.
4— Nơi 12 liệt sĩ đến ngự nước.
5— Ba — Lan mới (viết tắt)
6— TH — Không chiều — 1 chữ.
7— Chữ cuối — Không vuông — U.

Giải đáp Ô chữ hôm qua

	A	B	C	D	E	F
1	G	A	R	D	E	N
2	L	I	E	N	O	
3	O	R	A	L		R
4	V		S	O	O	T
5	E	N	O	U	G	H
6	S	A	N	D		

Lời hay ý đẹp

— Không gì giới bằng hay bàn, không gì yên bằng hay nhẫn (thản nhiên), không gì hơn bằng người có đức, không gì sướng thân bằng làm lành.

HOÀNG-THẠCH-CÔNG

— Gia đình dựa vào tình yêu, và xã hội dựa vào gia đình. Vậy thì tình yêu là tất cả!

VÔ - DANH

CƯỜI

NGỦ RÒI

Lan đang nằm ngủ, bỗng mẹ Lan kêu vang vào:

— Lan ơi,dậy uống thuốc nè con!

LAN :

— Dạ ! Thưa mẹ con... ngủ rồi ạ !

BẠCH TUYẾT

HỘP THƯ MAI BÊ BI

— Ông TRẦN VĂN THÀNH (Gia định).

Đài viết trên một mặt giấy, vì thế sắp chữ còn xẻ ra từng mảnh nhỏ chia nhau xếp cho mạch. Nếu viết cả hai mặt thì làm sao xẻ ?

— Em BẠCH TUYẾT (Bình Đông).

Đã đăng bài của em rồi đó. Em hăng hăng ! Hiện tại không có, thường xuyên sẽ có thể xẻ nhỏ đăng em gửi của chị.

GIẢI TRÍ

của NGUYỄN-BẢO-HIẾU

1) Thân tối như vài ở chân
Một cân cửa khép, bốn mùa thu hai
Đố là gì ?

2) Áo vân giữ chẳng đụng dài,
Thương người xa xứ, lạc loài đến đây
Đố là gì ?

3) Con ai đem bỏ chốn nầy,
Oan sư sư chịu, thằng nầy giống sư.
(Đố là gì ?)

4) Đêm năm luống nhớng tương ư
Chiêm bao thấy bậu, dự rồ chiều không
(Đố là gì ?)

5) Có mình mà chẳng có gan,
Có 2 con mắt rõ đăng mà đi.
(Đố là gì ?)

6) Tai cao học rộng lắm chi
Hai chữ "Lý" cũng thì với đời
(Đố là gì ?)

GIẢI ĐÁP : 1) Trái đưa. 2) Con kiến (trong sa-người) 3) Con ong 4) Người bán sa. 5) Con ngỗng 6) Đại Tự (thầy đạo)

TRANH ĐỐ VUI

Các em tìm hiểu Phi-châu huyện N hay truyện « TÁC GIẢNG CHÚA TỂ RỪNG XANH ».

TRÊN ĐẤT KHỦNG LONG

THÔNG THÁI kể

Người nên xâm nhiều tuổi nhất, tên là Mi, Kai, sinh trưởng ở Tô Cách Lan, một quốc gia nằm tiếng nên thế giới về vượn hoạt lý. Như tất cả những người Tô cách Lan khác, Mi Kai rất tin tiếng, ông tự không hề biết phí mất đồng nào. Ở Âu châu, khi nói tới người Tô cách Lan là người ta nghĩ đến một người bên xin bên tiếc, tóng thật ra chẳng phải bộ tiền tiền đâu, nhưng vì đặc thể đất đai của họ không được màu mỡ như mọi nơi, đến lính không được mạn tin như các nước khác, đồng thời, tiền được rất khó khăn, chưa nói, họ phải lên tiền.

Tin tiện chẳng phải bản tiện. Nhờ đức tính tiền tiện mà dân Tô Cách Lan tuy nghèo song lúc nào sống cũng có vẻ phong lưu, chẳng không bỗi như dân chúng ở nhiều nơi khác.

Người rất xâm thế nhi là một người sinh trưởng ở Luân Đôn tên An Tê Ny. Ông ta có cái vẻ phết tính như bất cần đời. Chính vì cái tính rất đặc biệt của người Anh,mà người ta hễ một chuyện khó hai như sau đây :

Một hôm có một người lính cảnh sát anh đi tuần ở bên bờ sông Ta Mi chảy qua Luân Đôn.Người cảnh sát trông thấy một người lội xuống sông, liền quát hỏi : «Anh kia mới ở đâu ? Anh không trông thấy bảng Cấm Tắm à ? ». Người ấy nghe quát liền đáp : « Thưa tôi không tắm đâu ! Tôi...ty tớ đây gì.Người cảnh sát nghe phát tiền liền đáp : « Ừ, thế thì được*, rồi, ông ta đi luôn không thèm nghe đến người kia nữa !

Câu chuyện đó là đi nhiên có nhiều điều vô lý, nhưng đó sao thì nó cũng đã chứng tỏ cho thấy phần sáo cái tính phết tính của dân Anh vậy.

Người rất xâm thế nhi là một người Ái nhĩ Lan tên Ra Bơ. Ái nhĩ Lan là một quốc gia nhỏ ở bên cạnh nước Anh. Ái nhĩ lan là một hòn đảo, trông trông tự như cái ấc ngoài, có là vì thế cho nên khi phiên tên chữ Ireland người ta đã có ý cho chữ «Ái». (Ái cái tai) vào chẳng ?

Cả ba người rất xâm nổi tiếng tuy sinh trưởng ở ba quốc gia khác nhau nhưng thường người ta không phân biệt và gọi chung là người Anh cả.

Mi Kai, An Tê Ny và Rô Bơ cùng học với nhau tại Luân Đôn.Cả ba đều là con nhà khá giả, ông cha trước kia từng làm quan trong triều, được cất đặt phong tước. Gia sản của họ kể cũng bộn tiền, nhưng những năm vừa qua vì bên Anh có đạo luật đánh nặng vào các gia tài để lại thời đánh thuế luôn cả những tha lần đất nên cả ba gia đình đều phải tìm cách bán nhượng bớt đi để phải chịu thuế quá nặng nề.

Mi Kai, An Tê Ny và Rô Bơ khi lên đại học, cả ba đều chọn ngành khảo cổ. Cũng như Tô Ta Khắc, ba người này hy vọng nhờ khảo cổ mà họ sẽ tìm ra một ngôi cổ mộ hay một khu chôn giấu cổ bảu vật, và như vậy thì chẳng một lần kiếm ăn có thể sống để vương cả đời, và khi đó thì nhờ khảo cổ thì là đệ giải trí mà thôi.

Ba người, trong nhiều vụ đàn xôi đã cùng bọn nhau lại đề nghiên cứu những di tích cổ xưa, nhưng cả ba vẫn chưa tìm thấy một khu vàng nào khu mang lại sự giàu sang cho cả ba. Những chi phí và việc khảo cổ này đến đa chính phủ Anh c'ju vì cả ba đều làm việc cho việc khảo cổ Anh mà trụ sở chính đặt tại thành phố Luân Đôn. Điều nên biết là ngành khảo cổ là một ngành vô cùng quan trọng, vì vậy chính phủ thường bỏ ra những khoản tiền lớn để cho các nhà khảo cổ tìm kiếm các phế tích cổ cổ từ ngày xưa. Tuy gọi là cổ, nhưng bởi trong "cảng chín ra lắm nhiều ngành. Có ngành chuyên nghiên cứu về cổ Ai cập, có ngành chuyên nghiên cứu về Cổ La Mã, cổ Hy Lạp, Cổ Đông Dương v.v... Muốn trở thành một nhà khảo cổ, người ta phải theo học một thời gian khá lâu.Một nhà khảo cổ giỏi có thể tìm nhiều lợi mon của một món đồ cổ có thể nói ngay món đồ đó làm thuộc triều đại nào, và nước nào chế tạo.Ngoài những món học có tính cách hoàn toàn thuộc về khoa học ra, như phân loại đất cát, phân loại" men, phân loại sét đồng có pha bao nhiêu phần trăm các chất khác của món đồ, nhà khảo cổ còn phải học những cổ ngữ cổ từ ngàn xưa mà ngày nay không ai còn đùng nữa. Những chữ cổ này rất tắc rối, thường là những hình vẽ ngày ngộ đùng để diễn đạt một ý tưởng. Có những loại chữ không viết bằng bút, và đùng một miếng tre cùng khắc sâu vào trong đất sét để,đem nung cứng.Người Pháp gọi là loại chữ *cunéiforme*, thường thấy trong những phế tích ở miền Cận đông.

A tiếp theo trang 1

Người ta cho có thể bảo rằng Mỹ đã phải nói thích ở năng hơn thế thực tế gì để tiến tới sự cuộc ngưng bắn... Tuy nhiên, cần phải hiểu rằng Mỹ khó mà làm được việc đó, nếu khi phe chống đích không thông tỏ rằng họ sẵn sàng lưu ý tới việc tìm một giải pháp cho vấn đề ».

Vẽ vấn đề Trung Cộng, Ô. Stewart nói : « Chúng tôi nhận rằng Trung cộng là một đại cường mà thực lực mà ngày nay tăng và chúng tôi cũng tôn thành cái quyền chính đáng của Trung cộng gia nhập L.H.Q. Chúng tôi muốn tăng giao khẩu hơn thương mại với Trung Cộng. Chúng tôi duy trì với Trung cộng những cuộc tiếp xúc khác hơn và vấn hỏi. Chúng ta có một phái bộ ở Bắc Kinh nhưng chúng ta không thể không phải khi nhận thấy rằng các cố gắng của chúng ta trong đó hay cách tự vấn không đem lại kết quả khả quan. Đường thì nói quá tương tới khi thái độ của Trung cộng về các vấn đề thế giới vẫn cuối cùng thì Mỹ thì Trung cộng sẽ không thể chấm dứt đối vị trong thế giới ấy điều tích, đến tức và truyền thống văn hóa cho phép Trung cộng được hưởng ».

B tiếp theo trang 1

địch người tại vùng 7 của Đông Nam Quế Sơn, bắn chết 50 Việt cộng tại chỗ; tịch thu 1 súng bắn 57 ly, 1 trung liên, 25 súng cá nhân, 3 thân đại liên 30 và 1 ống đàn dương. Bên ta có 8 tử thương, 20 thất lạc.

KONTUM : Lúc 17 giờ 10 ngày 31-3-65, Việt cộng phục kích 1 đoàn xe của ta đi từ Dakto tới về Kontum, tại 11 cây số Đắc Tây Bắc Kontum, gây cho ta 7 tử thương, 13 thất lạc, 1 xe GMC hư hại.

BÌNH ĐỊNH : Lúc 22 giờ ngày 30-3-65, Việt cộng bắn quấy rối bằng bích kích pháo 60 ly vào quận ly An Tức, gây cho thường dân tử thương và 1 thường dân khác bị thương.

BÌNH DƯƠNG : Lúc 10 giờ15 ngày 31-3-65, ta loạt đụng chạm tại vùng 6 cây số Đông Nam Thủ Dầu Một bắn chết 4 Việt cộng tại chỗ, thu thu 1 súng trường Nga và 1 số tài liệu.

HẬU NGHĨA : Lúc 22 giờ 30 ngày 31-1-65, Việt cộng phục kích tỉnh lộ Hậu Nghĩa. Phái binh ta phản phác khiến địch rút lui. Vệ phía ta vô sự.

PHONG DINH : Lúc 22 giờ 45 ngày 31-3-65, Việt cộng tấn công mục tiêu bắc biên Hiệp Hưng và Hòa Mỹ tại 8 cây số Tây Tây Nam Phụng Hiệp. Phao binh và phi cơ ta đến yểm trợ khiến địch rút lui. Tin xe khói cho biết bên ta có 1 hạ thương 1 tử đã bị sập. Ngoài ra 1 khu trực cơ đã trúng đạn rớt cách đồn 1 cây số về hướng Nam.

KIÊN HÒA. — Lúc 20 giờ 45 ngày 31-3-65, Nghĩa quân phục kích tại vùng 3 cây số 19 ngã Nam Giồng Trôm, bắn chết 2 Việt Cộng tại chỗ, tịch thu một số lựu đạn và súng.

E tiếp theo trang 1

Tổng Thư Ký ngoại vụ, Trưởng phòng kế hoạch Trần Tam Giang.

Sau đây, toàn thể ban chấp hành đã tuyên bố trước Quốc tế Ta với tất cả khẩu sáng, bộ sẽ phát vọng thanh niên trong lý tưởng tự do.

Chương trình hoạt động của Ban chấp hành như sau : Sinh viên sẽ có họp tác xã vẽ ấn loát, học xá.

Sinh viên phục vụ xã hội, gây tinh thần thanh niên khoẻ, sinh viên hướng về nông thôn, gây phong trào thi đua văn nghệ, thể thao, thăm viếng lớp học, phổ biến khám bệnh miễn phí do sinh viên phụ trách...

N tiếp theo trang 1

đạo Trung Cộng không «quang cao lắm lắc và chính sách quốc tế, chống bọn xâm lược Trung Cộng đã hoàn động mạo lẻ trong việc chỉ nguyên quân can thiệp trong chiến cuộc Hàn Quốc.

Vậy cũng chỉ theo quan điểm « không cao thiệp » nay, các gợi ngoại gia không thể khiến Mỹ phải thấy việc Trung cộng cần trở cuộc tiếp tế xô khi Nga cho Việt cộng. Nhưng người ta cũng nhận thấy khả đã định chiến ở Việt Nam. Cần chớc hơn là đã có những sự trao đổi quan điểm rất tích cực giữa Ba Lê và Mạc tư khoa, về toàn bộ những vấn đề Đông Nam Á.

Ông Gromyko nói những gì với ông Wilson ? Mỹ sẵng kiến của Nga sẵn liên quan thân của Gromyko tới điện Elysée vào thăng tới. Bí mật được giữ kín như trong.

Có điều cần chú ý sự giao dịch giữa Bắc Lê và Hoa thịnh Đốn ngày càng suy sự đến độ khiến cho nơi sự hòa giải của Pháp nhằm chấm dứt chiến tranh Việt Nam không có thể quan niệm được nữa.

Thêm nữa thương nhân giữa Pháp và Bắc Việt vẫn được tiếp tục và làm cho bao không khí đây nghi kỵ trở nên ngột ngạt hơn.

Trong tình hình chiến tranh không tuyên chiến ngày nay, tôn lấy tuyên cáo rõ rệt là Pháp không tham dự, Hoa Kỳ ngày nay bỗng thấy bạn đồng minh muốn chấm dứt mình giữ độc kính tế cho kẻ thù. Và khi mà Thượng Nghị Sĩ Fulbright, Chủ Tịch Ủy Ban Ngoại Giao của Thượng nghị viện Mỹ chất vấn hoài chính sách đối ngoại của Tổng Ông Gốn trên vô tuyến truyền hình và báo chí thì dư không phải là một sự vô tình.

(*Aux Ecoute du Monde 18 Mars*)

TIN MỪNG

Chúc mừng hai bạn TRẦN-CÔNG QUỐC. — ĐÀO-THỊ-LÂM. THẠCH-QUANG-LÂM.

C tiếp theo trang 1

gọi thương thuyết hòa bình không điều kiện tiên quyết ở Việt Nam, cho đăng Cương Thương-mại thường ngoại gia Anh, Đăng thời, đại sứ Nam Tư ở Ba Lê, ông Milic Mijlovitch bàn 1-4 cũng đã nào cho thông thư ký của tổng hồng Pháp bàn hiệu triệu đó. Mỹ cũng đã nhận được đề nghị này.

O tiếp theo trang 1

Đã. Cần chiếc xe hơi mà bọn Việt Cộng đặt chất sẵn là của một thương gia ở đường Trương minh Giảng. Thương gia này khai là ông đã bán chiếc xe đó bán cho một người khác, nhưng chưa kịp sang tên. Cuộc điều tra vẫn đang tiếp tục.

Thêm 1 tên bị bắt

Hôm thứ Năm, người tin Cảnh sát lại cho biết một tên không bỏ thò hai dính lín bị bắt tại bom phá hoại tha Đô Thành Đô Kỳ đã bị bắt.

Người ta cho biết rằng một người đàn ông đã bắt giữ một bình viên ở Đô Thành để do hỏi tên tuổi tất cả những người bị nạn và liên ý lắc gây.

Sau cuộc thẩm vấn tên kẻ đã nhìn nhận là thợ máy Việt Cộng chế thị đã do xem xem người lái chiếc xe có vang bom có bị thiệt mạng trong vụ nổ hay không.

Người ta không cho biết tên tuổi của bị tình nghi này.

T tiếp theo trang 1

Nhớ ơn sau cuộc điều tra, bịt được Xương chỉ là một cai thầu trong vùng có nhiều vụ nổn mối lần lần ăn trái bọn, Xương lại về nhà nên nó mọ sin tiền. Do vậy, người con gái của y là Huỳnh thị Hồng đã phải thét ra những câu chua chát là khi kiếm được chồng thì mười chú chú có ao đầu ! Bị em sỉ vả, Xương nóng mặt lấy ngay con dao chém em nhưng được người khác can ngăn và lại vô nhà bắt dưới đánh em bể đầu rồi, y cho tự nhận là ở quan không cho ai can thiệp việc gia đình của y.

Vì thế, Xương bị bắt tống giam luôn vì 2 tội cố ý đã thương gây nên và ngăn cản ở quan chống lại nhân viên công lực.

Bị tòa đuổi ngày 20-10-64 xử phạt 18 tháng tù ở vì hai tội vừa kể nên Huỳnh văn Xương không cần bản án trên. Thu thượng thẩm xử lại vẫn y án bị cáo.

Mời họp Đại Hội

Hội Cựu Sinh Viên Đại Học Mỹ tại Việt Nam sẽ họp kỳ hội thường niên ngày 4-4-1965 lúc 9g00 tại trụ sở Hội Việt Mỹ số 55 đường Mạc đình Chi Saigon.

Trân trọng mời anh chị em hội viên tới tham dự.

BAN CHẤP HÀNH

Cảm ơn thầu hạn chế

MỤC TIÊU CUỘC GỌI THẦU : Công tác cơ lầu một nhà phụ để làm văn phòng.

TRÌ GIÁ ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC : 586.000$

Tiền ký quỹ tạm : 10.000đ nộp tại phòng kế toán Trung Tâm Khuếch Trương Kỹ Nghệ.

NƠI VÀ NGÀY XEM BƯỚN XIN DỰ THẦU VÀ MỞ THẦU : 10 giờ sáng ngày thứ Hai 12-4-1965 tại Văn Phòng T.T.K.T.K.N. số 40 đường Nguyễn Huệ (lầu 1). Hồ sơ dự thầu phải gởi tới đại chỉ trên trước 9 giờ ngày 12-4-65 là hạn chót.

THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH VÀ THỂ LỆ DỰ THẦU : Các nhà thầu có thể tham khảo trong những ngày giờ làm việc tại địa chỉ nói trên.

Sàigòn, ngày 27 tháng 3 năm 1965.

TRUNG TÂM KHUẾCH TRƯƠNG KỸ NGHỆ

Cảm Tạ

Tôi, Bà góa phụ NGUYỄN VĂN TỐT và các con xin kính lời cảm tạ quí bà, quí bà thuộc :

— B.T.L.H.Q.V.N

— B.C.H.G.L. và H.L.

— Các Hội Đoàn Q. V. H. và HQ(viên C.T.T.

— Anh em Quân vận.

— Quí Ông, Bà, Cô, Bác, Anh, Chị đã lòng đến thăm viếng chia buồn cùng đưa linh cữu cha chồng, chồng tôi là :

H. Q. Chuẩn úy NG-VĂN-TỐT

đã nơi an nghỉ cuối cùng.

Thành khẩn mong quí vị vui lòng tha thứ cho các khuyết điểm lúc tang gia bối rối.

Bà quả phụ NG.VĂN.TỐT và các con.

Cảm tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ tất cả thân bằng quyến thuộc cùng các Ông Bà có lòng đến phúng điếu và đưa tình cốc tiễn.

Bà MAI-VĂN-KHOÁI

nhũ danh NGUYỄN-THỊ-TỪ là vợ, mẹ, và nhạc mẫu của chúng tôi vừa mãn phần ngày 10 thu.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót xin ông bà niệm tình thứ cho.

MAI-VĂN-KHOÁI

và các con đồng hình bái

Cảm tạ

Tôi Bà góa phụ NGUYỄN VĂN TỐT và các con xin kính lời cảm tạ quí bà, quí bà thuộc :

— B.T.L.H.Q.V.N

— B.C.H.G.L. và H.L.

— Các Hội Đoàn Q. V. H. và HQ(viên C.T.T.

— Anh em Quân vận.

— Quí Ông, Bà, Cô, Bác, Anh, Chị đã lòng đến thăm viếng chia buồn cùng đưa linh cữu cha chồng, chồng tôi là :

H. Q. Chuẩn úy NG-VĂN-TỐT

đã nơi an nghỉ cuối cùng.

Thành khẩn mong quí vị vui lòng tha thứ cho các khuyết điểm lúc tang gia bối rối.

Bà quả phụ NG.VĂN.TỐT và các con.

CHIA BUỒN

Được tin NHẠC PHỤ Thiếu Tá **HOÀNG ĐẠO THẾ KIỆT** mãn chung tại Saigon. Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Thiếu Tá và tang quyến.

Đặng Đình Đào
Nguyễn Văn Tân
Cao đăng Tường
Phạm xuân Ninh

Wanted For Immediate

Employment Qualified Engineering Assistant For Office Engineering Analysis Hawaiian Dredging Ltd Đức.

X tiếp theo trang 1

Q. Lapied, thế trưởng ngoại giao Ngô. Ít một thế ngoại giao lối lạc nhưng chưa bỏ giữ một chức vị gì trong đảng. Sở mang của ông tại Bắc Kinh vẫn là số chỉ quy vào lúc lực giữa hai nước, mà liên lạc đã gần đây đã tỏ ra không đạp đổ gì.

Chú ý

Bến đò Hàng đợt cầu Trần văn Tươi 20 tuổi làm công chắc dưới ngày 31-3-65, lúc 16 giờ, Cô Bác phe thuyền trông thấy chồng xin bảo địa chỉ trên xin hậu tạ.

CẦU PHỐ

Chúng tôi lấy làm đau đớn tin cho thân hữu quyến thuộc hay biết chồng, cha, và nội tổ chúng tôi là :

Cụ NGUYỄN-VĂN.NINH

đã thất lộc tại gia số 80/25 Nguyễn Tri Của lúc 8ờ ngày 1-4-1961 hưởng thọ 88 tuổi.

Vợ : Bà Dương thị Hoa

Con : Ô. Bà Nguyễn văn Đạo và các con (Tổng Nha Ngân Sách và Ngoại viện)

— Bà quả phụ : Nguyễn-văn-Viêng và các con (Nghiệp chủ tại Hậu Nghĩa)

Cháu ngoại : Bà Nguyễn-xuân-Sanh Chồng, Đặng thế Quyền (Viện Quốc gia Thống kê)

— Bà Nguyễn Trung Thu Chồng : Huỳnh Liên Tri (Ty Tiếu học Đô thành)

— Cô : Nguyễn thị Tuyết Hoa (Đại học Khoa học Saigon)

Lễ an táng vô cấp hành ngày 2-4-1965 tại Nghĩa địa « Hội Trương Tế Phụ Mẫu » Phú Thọ Hòa.

— Tang gia xin miễn phúng điếu.

— Cao phúc xây thay thế thiệp tang.

Tang gia kính bái

GIẤY MỜI

DỰ LỄ KỶ ĐỨC THÁNH MẪU PHÚ GIÀY

Thay Quý Ông

Nhân ngày kỷ Đức Thánh Mẫu, Hội Phú Giầy Trương Tế sẽ tổ chức tại đền Thờ Ngài, số 15 đường Hoàng Hoa Thám Gia Định (Cựu quốc) Đại hội trong 5 ngày từ 1 đến 5 tháng 3 Âm lịch, tức từ 2 đến 6 tháng 4 năm 1965.

Xin kính mời Quý vị thập phương và Nam Nữ hội viên tới dự lễ và chiêm bái các những ngày nói trên.

Kính mời

Thay mặt Ban Quản Trị

Chánh Hội Trưởng

Bà PHẠM-HỮU-CHƯƠNG

CHƯƠNG TRÌNH

Mùng 1 tháng 3 Â.L. (2.4.1965) : 14 giờ.— Tế Yết.

Mùng 2 tháng 3 Â.L. (3-4-1965) : 7g30.— Rước liệu qua chùa Giác Quang (đường Phan văn Trị Gia Định).

14giờ.— Hội Giác Quang Trong Tế : 16giờ.— Ban nữ sinh tế.

Mùng 3 tháng 3 Â.L. (4-4-1965) : 9giờ.— Nam Sinh chính tế.

10giờ.— Tế nữ quan.

14giờ.— Tế gặt quan.

Mùng 4 tháng 3 Â.L. 5-4-1965) : Hai vào thờ.

Mùng 5 tháng 3 Â.L. (6-4-1965) : 8giờ.— Bội thường nhân : phúc tính công tác, tính bích nội bộ.

14giờ.— Tế tạ.

Ban tổ chức có quyền sửa đổi chương trình.

PHÂN ƯU

«Hãng Phép cần Kế toán viên Việt Nam có kinh nghiệm. Xin biên thư cho AIP 181, chi các việc làm từ trước ».

Được tin Đại Úy **BÙI-ĐÌNH-BIỂM** thuộc BCH Địa phương quân và Nghĩa quân Vùng I GT mới từ trần. Chúng tôi xin chia buồn cùng hiếu Đại Úy được tiếu điều nơi cực lạc và thành thật phân ưu cùng tang quyến.

Đại Úy : BÀM — VĂN — LƯU — XUÂN DUẬT — KHIẾT — TRƯỜNG

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin để các Cụ, các Cô, các Bác và các thân hàng quyến thuộc hay biết :

Ông VƯƠNG - ĐÌNH - THIỆM

đã mãn chung ngày 31-3-65, hưởng thọ 59 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành tại ấp Thủ, 1974, Hàng Thập Tự Saigon, hồi 7 giờ, sáng chủ nhật 4-4-65 và an táng tại Nghĩa trang Mạc-Đĩnh-Chi.

VỢ : Vương-đình-Thiệm và Đinh-Đông-Thị

CHỒNG : Đinh-Đông-Thị

CHÁU ĐÍCH : Vương-đình-Long và các con

CON TRAI : — Vương-đình-Long và các con

— Vương-đình-Thiệm

CON GÁI : Vương thị-Phụng chồng Lê-quang-Thắng và các con

— Vương - thị - Liên - Hương và chồng Hoàng - Đạo Thế - Kiệt

— Vương - thị - Liên - Hương

— Vương-thị-Yến-Chi

— Vương-thị-Tố-Lan

ĐỨC TÔN : Vương-đình-Hùng

Đông tang gia khấp bái.

Cáo phó này thay thế Thiệp Báo Tang

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin để các Cụ, các Cô, các Bác và các thân hàng quyến thuộc hay biết :

Ông VƯƠNG - ĐÌNH - THIỆM

đã mãn chung ngày 31-3-65, hưởng thọ 59 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành tại ấp Thủ, 1974, Hàng Thập Tự Saigon, hồi 7 giờ, sáng chủ nhật 4-4-65 và an táng tại Nghĩa trang Mạc-Đĩnh-Chi.

VỢ : Vương-đình-Thiệm và Đinh-Đông-Thị

CHỒNG : Đinh-Đông-Thị

CHÁU ĐÍCH : Vương-đình-Long và các con

CON TRAI : — Vương-đình-Long và các con

— Vương - thị - Liên - Hương và chồng Hoàng - Đạo Thế - Kiệt

— Vương - thị - Liên - Hương

— Vương-thị-Yến-Chi

— Vương-thị-Tố-Lan

ĐỨC TÔN : Vương-đình-Hùng

Đông tang gia khấp bái.

Cáo phó này thay thế Thiệp Báo Tang

Muốn bán gấp

Vespa-Lambretta —Giá Mua được giá, xin mối Quý Bạn lại.

SAIGÒN — TÂN ĐỊNH

chứng thì giải quyết mau lẹ và đảm nhiệm chu đáo việc sang tên xe. Mua cả xe đang cần. 216, Hai bà Trưng, Tân Định, Saigon gần ngã tư Hiền Vương, H-b-Trung.

B.S. Đào-Đức-Hoành

chuyên môn về ung thư xuất ngoại mới trở về lại tiếp tục chữa bệnh tại 202 Minh Mạng Cholon.

BAR FLORIDA

201, Phạm Ngũ Lão — Saigòn

Cần nữ chiêu đãi viên biết chút Anh Văn lương hậu. Hồi từ 4 giờ chiều tới 12 giờ đêm.

Cần nhiều chiêu đãi viên, có lương. Hỏi Angeli Bar 84 Phan thanh Giản Saigon.

Sạp sang đủ các loại quốc và cổ số sạp 308 chợ An Đông hỏi chi tiết Cô Hồng 55 Nguyễn Trãi.

Mở BAR hay DANCING

cần **Trang Tri xin lưu ý** chuyên viên Trang Trí Mỹ Thuật đã được nhiều Quý vị tin cậy. Đặc biệt có thể tạo kiểu đầu hoặc ống phun lửa, lạc ; trong giờ việc : *MR PAN 931 (MAI LAN)* Passage Công Ly Sg.

Nhà sang Rộng rãi đủ tiện nghi, gần chợ, gần trường học, tiện đi thành, giá thuê rất nhẹ. Hỏi 506 Phan đình Phùng

Bán phố lầu đúc luôn đất đầy đủ tiện nghi đường Lê đại Hành. Số nhà 90 vào 150m trước cửa trường đua Phú-Thọ.

10.000 đồng

Hậu tạ cho ai tìm thấy Vespa EB — 1296 vừa mất tại 31B Cư Xá Phú Nhuận. Cam đoan không làm khó dễ. Xin liên lạc địa chỉ trên.

ĐALAT

Pensionnat pour enfants, avec étude surveillée. Retenez les pensions des maisonnent en vue de la rentrée scolaire 1965 — 1966.

M. Jean Pestel, 27 avenue Yersin, Dalat.

Sang phố lầu thương mãi tiện nhà của Hàng 3,8mx25m Hồi 5 Ng thái Học Sài gòn — ở ấn trung gian

Anh-Văn Dễ Học

Vô lăng (khóa 2 tháng) cần bán thực đụng. Dạy riêng từng người. Thêm thuật Luyện địch Văn thượng Cảnh khoa thích hợp với hiện tại. 39 đường YERSIN — Saigon, Kết quả chắc chắn và ít người. (Chỉ nhận 10 người). Bài học : sống động (Có máy luyện giọng). Do Giáo sư Hoàng xuân Chung, Tốt nghiệp Văn bằng E.E. và P.E The Regent London. Nơi học lịch sự nhà ở Âu châu. Tận tâm dẫn giảng.

TÌM CON

HOÀNG GIANG SƠN con bảy vẻ gấp. Ba mẹ đã tha lỗi cho con.

Ông Bà Hoàng văn Ngọc, 150/146 K.9LG 12 Yên Đỗ Saigon

Nhẩn tin gấp

(Lão) **TRẦN QUỐC ANH** quê tại Trung rồi. Vẽ ngay khai lược giải cá nhân, có gấp đó mới thì được, ở nhà khai đưm mà không hợp lý. Đó tới qua bạn khác.

MỢ LONG

Cần nhiều cô đan gối Nhon giày đan nhiều kiểu mới. Hỏi tiệm Lê Mỹ 211 B Tự Do. SG

Cần bán ba cần lau đúc luôn đất ngã tư Bình Hòa (bán tăng can m) 13 Ausin 7 và 3 T-45 có gắn cuteme Nước. 180-A Lê quang Định (ngoài gần lăm việc.)

Bán xe đò máy dầu, và máy dầu Perkins P. 6 cũ. Hỏi 25 Nguyễn văn Trang Saigon.

Nhà bán lầu đúc 4,5 x 21, điện nước riêng, gần chợ trường văn đức xe 220/47/14A Trương-minh-Giảng

Bán Hai máy xay đa hiệu Berguand, chạy bạc đạn có máy kéo, mỗi cái xay mất gần 3m3,000 đã xanh, hoàn hảo. Hỏi 218 đường Cao Đạt Saigon

Sang hoặc cho thuê Tiệm hớt tóc và Phòng Tắm hơi đang đông khách. Hỏi cô Thanh 45 Trần hưng Đạo Vũng Tàu tu 11g đến 23 giờ.

Cho thuê Villa Đalat trong ba tháng hè. Cho thuê Bétonnière.

Hỏi 450 Hồng thập Tự — ĐT. 21767.

Sang : 1 cán phù xây 2 mặt dường, tiện mở cửa hàng — Hỏi : 26, Con Thăng Sg.

Bán gấp 1 cửa hàng, 1 tiện hớt tóc đông khách nhứt luôn đồ đạc, nhà đất tại 69 Hiền Vương Sg.

Cần một cô gái nhỏ tuổi chăng 14-15 để làm việc trong nhà. Hỏi 194 đPham thanh Giản Saigon.

BIÈRE

Bán 5000 chai Bière Carrote luôn cả chai — Hỏi tại 166A Kỳ Con.

Bán nhà luôn đất đủ tiện nghi. Sau nhà lầu 5 tầng 24/106 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Bán Chevrolet Belair NBU đã tu toàn bán. Hỏi 122 Ngô tùng Chau Saigon.

GMC dân original, co bonne état 2 FORD GALAXIE sans montant EC 4 cửa, trắng, máy lạnh, radio stéréo (ngang công sở As Nhơn Gò Vấp 12 giờ, 6 giờ chiều).

In tại nhà in SÔNG VĂN 86 Lê-Lai — Saigòn

Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN NGUYỄN

Ngân phiếu đề tên ông ĐỖ-VĂN NGUYỄN

BÁC SĨ

Phạm-Ngọc-Tỏa

125, Phan Đình Saigòn—Bệnh nội khoa—Khai sinh—Bình bà—Sáng 7g30 đến 9g00—Chiều : 3g00-7g00

Dạy Khiêu Vũ

Do Ông **S. NGUYỄN-TRỌNG** Số 7 (lầu 2) Trần nhật Duật cạnh Rạp Hưng-đạo, Tân Định.

Sang phòng dạy Khiêu Vũ. Có giấy phép. Hỏi : 582E Phan thanh Giản.

Nhà bán 3th5x12 mặt tiền đường Lò, gần khu cư xá đông đúc, tiện mở cửa hàng, phòng mạch—số 108 Nguyễn Lâm cạnh bót Cảnh sát Ng-tri-Phương

Bán xe Opel EA27 bốn cửa màu trắng Hồi 125 Bùi thị Xuân Tân Sơn Hòa Gia Định (khu ông tẻ).

Bán xe Vauxhall NBU... de luxe, ít đi, một đời chủ. Hỏi 178 Lê văn Duyệt Saigòn ngoài gần làm việc.

BÁN

1) ĐẤT : Bình Đông 3000 thước 5 mặt đường- tiện việc cất nhà bước khó không. Giá phải chăng.

2) BIỆT THỰ : Ba Tràn quý Cấp. 700 thước, 10 phòng, hồ tắm, phòng điều hòa không khí — giao trong — 6.000.000đ.

3) PHỐ 2 LẦU, Phan bội Châu, 95 thước, giao trong — 3.000.000đ.

4) BIỆT THỰ 3 LẦU, Hiện Vương — Hai bà Trưng, 300 thước khu thương mại — 2.800.000đ.

Hỏi Công Ty COAGECO 35B, Bến Chương Dương Saigòn.

Uốn Tóc Chú ý !!!

Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) Biến chế làn tóc thành nhiều mẫu sắc. 2) Cắt tỉa ngọn tóc bằng dao. 3) Chải kiểu tùy theo khuôn mặt hoặc theo mẫu trong tạp chí Tây Phương (có bảng trăm mẫu để lựa). Do bà Thớp Ái chuyên viên hữu hạng đã nhiều năm thực tập tại Pháp đảm nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigòn. Lành xứng những làn tóc bị hư hoặc chảy. Dùng toàn hóa phẩm Pháp-Mỹ (tóc nhuộm và keo xịt bền). Địa điểm thanh lịch. Giá đại chúng. 2A đường Cao Thắng Saigòn (Ngã tư Cao Thắng Trần Tuấn Khải) Ngay Chợ Nhỏ.

Phòng trưng bày xe

Nguyễn-Hữu

2A, đường Phan văn Trị — Gia Định. Qui Ngài MITSU, BMW, DOI hoặc GÜI xe nhanh chóng với những xe hiện diện tại nơi đây !

Oldsmobile 1964 (có radio, 4 cửa, sans montant) — Chevrolet Corvair 1964 décapotable (có radio, pick-up) — Taunus 17m long. EC.4 (có lửa) — Taunus 12m dài EC.2 (bus, 14 chỗ) — Volkswagen berline EB.9 và microbus EB.9 — Mercedes 220S Eb.7—Renault 4 long. EB.5 và EB.3 (có kiểu) — Floride EA.5 (có radio) — Austin Sprite EA.5 — P.203 BO.

Chủ nhân :

Ông NGUYỄN HỮU SỞ

Kinh mời.

Peugeot 203 décapotable NBH giá đáng tốt, máy mới lắm xem xe tại garage số 37 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Phố Đà Lạt bán rất tiện ở, gần Bưu điện Đà Lạt. Hỏi Đỗ Ngọc Bá và Bùi thị Xuân Xem và hỏi 188 Võ Tánh Đalat hoặc 351/4 Trương minh Giảng Saigon.

195.000đ chỉ lầu mới đúc, thường đông 4X13m bán gấp vì cần tiền nghĩa, rất sát, sân thượng... Tiện nghi nước, rất mát, 2 hẻm 2 bên. Hỏi tại 18/22G Trần quang Diệu Saigòn. Hiểm 312 trước chợ I.M.G và cũng được.

Nhà bán

Xin hỏi số 3/B Bài thị Xuân Saigon

Snack bar mới cần nhiều nữ chiêu đãi viên. Xin hỏi Flora Saloon 103 Đinh tiên Hoàng Dakao.

Cần mua xe gắn máy cũ các loại cần tốt giá phải chăng 259 Lê thánh Tôn Saigòn.

Pháp vấn Mougeot Trung Nghĩa dạy riêng cần bản thực hành tăng người từng nhóm buổi tối 60 Phát Diệm (phòng lạnh).

Nhà đẹp đủ tiện nghi yên tĩnh sang bán hoặc thế chưng xem nhà số 637F Trần hưng Đạo (Nancy).

Phòng Cần thuê có sẵn đồ đạc tiện cho công tư chức. Hỏi hẻm 52 số 290/2 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Phố bán có lầu 5m x 25 điện nước 7 phòng, sân trời, tiện mở phòng mạch, buôn bán v. v. giá 300.000đ. hay sang 200.000đ Ô. Mạn 651A Lê v Duyệt Saigòn.

Tiệc — TIỆN ĐƯA — ĐÓN TIẾP

Bình-Lợi-Quán

Thêt đãi chu đáo

Cần Giám thị xây cất—nhiều thợ bậc thợ, thợ mộc.

— Cho thuê hoặc sang 2 BARS — 1 ở Tân sơn nhất 1 ở Dakao

—Mua đất ruộng ở vùng Bình Lợi Hòa Hưng thăng PHÚ - OANH 89 Công ly— Saigòn.

ĐT.20.268

BÁN CUỐI TUẦN

HONDA, Scott Horse-Bord 10, Máy giặt, Tủ lạnh Norge Kenmore, Quạt Trần, Ventilateur, G.E. Philco, Quạt chân đứng, RCA Radio phono, transistors, máy chụp Smith Corona mới, máy chụp hình, Air cleaners, Air Conditioners Air Carrier - bán tỉ National, bồi đồng Phát, Hội Việt Mỹ số 2577 hay sem tại 87 Trần khắc Chân, Tân Định.

Cần gấp Trại chăn nuôi bò gà đủ tiện nghi, cần đất thành, đang thu hút lợi nhuận nhưng quyền khai thác và quản trị cho người có vốn. Xin liên lạc 115 đường Phạm ngũ Lão Saigòn 16 đến 19 giờ ngày làm việc.

Ô. MẠNH-ĐIỆP

Cha Nguyễn mạnh Điệp và 2 em Bích Ngọc, Minh Châu hiện ở đâu, xin liên lạc với Thao 209 Phan ngũ Lão Saigon vào buổi sáng hoặc thứ sáu 40 Yersin Dalat có việc khẩn cấp.

HỒNG—NHUNG

Lớp khiêu vũ

KIM-LIÊN

105-107 Lê đại Hành Chợ lớn — Nhận bạn nữ — Dạy tận nơi.

— Có vũ nữ để thực tập mỗi tối.

Nhà sang Sang phố lầu bán số 207 Chợ, gần trường Gia Long (gần chợ Bến Thành) — Đẹp — Giao nhà tường ngay—Giá nhất định 500.000đ. Hỏi tại 169 Gia Long.

Cần gấp nhiều cô thợ cắt may áo ngắn bậc ba đã giỏi. Xin hỏi 262 đường Bùi Viện Sg.

Bán xe cotroca 11 Normale, máy đều NBG thật tốt. Hỏi 30 Huỳnh thúc Yến (Choloon-Mới — Bình Tây).

Lớp khiêu vũ

Phương pháp mới, mau biết và dễ hiểu, do Minh Phác chủ dẫn. 76 Võ Tánh Saigòn Đ.T. 25.145.

Nhà Bán hoặc cho mượn, 4mx18m đầy đủ tiện nghi điện nước hẻm 402 số 466/55D Trương-minh-Giảng.

Bán lambretta NAU 170000đ, tại 468/39 Ng. tri Phương (sau 18 giờ).

Bán Nhà lầu 5m-20m-6 phòng rộng mát, điện nước,lối đi riêng, hẻm yên tĩnh gần chợ Đakao thành, tiện cho nhà đông người. Hỏi 6A/17 Nguyễn cảnh Chân Saigon.

Bán gấp Taxi Renault 4 và Dauphine EC. Toàn hảo, Hỏi 142 Ng-duy-Dương Ng.tất Cho Lớn.

Sang nhà ngũ vách tường gạch bông. Có điện, nước. Đủ tiện nghi, ăn cơng. Trung tâm thành phố. Khu cao. Sang 65.000đ, tiền phố mới thêng 600đ. Địa chỉ 443/5 Phan th Giản Saigon.

Nhà bán, 4x14m căn bìa, gần nước,điện nước riêng,đường Ngô-tất-Tố, Hỏi 704/175 Phan-đ-Phùng Saigon, chiều thứ bảy 3-4-65 và chủ nhật 4-4-65.

Cần thư ký

Cần gấp Nam hay nữ thư ký biết đánh Anh văn và đánh máy. Gửi đơn tiếp phải khai Anh văn, làm việc tại Phan Rang. Lương tối thiểu 24 đ. 1 giờ tùy theo khả năng Anh ngữ. Việt thư hoặc liên lạc với Ông Larry Lawrentz USOM Phan Rang Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ.

Cần tài sẽ lái xe nhà chăm chỉ giữ xe cần thận có chỗ ăn ở luôn. Hỏi 19 đường Nguyễn văn Học Gia Định.

Bán 100m2 đất luôn 1 cái nhà cây ăn có giá (trống) giá 65 ngàn ở tại đường Phan văn Trị hẻm 14 số nhà 1.286 liên gần 180.

— SANG 1 cần phố tăng dưới đất đủ tiện nghi tiện làm văn phòng hay buôn bán: đo ngay 18 Trần hưng Đạo Saigon trong giờ làm việc.

Cần một người đàn bà chăm sóc trẻ mới sanh. Hỏi : 391 Đồng Khánh Chợlớn. Giờ làm việc.

Mát-chó

Chó Berger đực, mầu đen, 4 cẳng vàng, tai bên mặt đau. Ông, bà nào thấy được cho xin lại, xin hậu tạ. Xin liên lạc với Đ.U.Trương ngọc Tiến.

21 đs Trịnh hoài Đức Gia Định

Địa chỉ mới

Cụ Minh-Đức xem tiền chỉ tại 149/2 Hiền Cô Bắc — Phú Nhuận.

Mướn Tài - xế

Taunus 17m xe nhà 16-E, Phùng-Khắc Khoan. Miche -ú. Sgn.

Cho mướn máy ủi rác, đất tại Saigon và lân cận. Hỏi tại 177-179 Hàm Nghi Đ.T. 20.212.

Cần người đứng quản lãnh về ngành Địa ốc và phải có xe hơi. Ưu thư kỹ lão việc tại Saigòn. Hỏi o. Nguyên 208 Cô Giang Saigon từ 9h 11h sáng.

Cần mua ta i bon Dauphine hoặc Cortina và Volkswagen đường hàng thuộc Le Mic Cholon.

Bar Bán khách nhà. Cần thêm đạng.Biết tiếng Anh. Lương tốn 2000đ một tháng. Hỏi Gina 22 Hồ huấn Nghiệp- (Tân cảng) Saigon.

Cần gấp thư kỹ có thể chấm lương cao.Hỏi 5B Trần nhật Duật Tân Định Sgon.

Cần 2 cô thêu ngân, nhiều chiều đắt viên có lương bổi ANGERY bar 84 Phan Th. Giản DAKAO

Minh ơi ! đêm nay mình hẹn nơi đâu ?

Ở VICTORIA

VICTORIA là :

— Là nơi bạn bè của những tài tử giai nhân.

— Là nơi giải trí của những người hiểu hoa phong nhã.

— Là nơi lý